UKRAINE: SITUATION OF JEWS

All sources of information contained in this document are identified and are publicly available.

RESEARCH DIRECTORATE
IMMIGRATION AND REFUGEE BOARD
OTTAWA, CANADA

January 1999

This paper was prepared by the Research Directorate of the Immigration and Refugee Board on the basis of publicly available information, analysis and comment. All sources are cited. This paper is not, and does not purport to be, either exhaustive with regard to conditions in the country surveyed or conclusive as to the merit of any particular claim to refugee status or asylum. For further information on current developments, please contact the Research Directorate.

Research completed 3 December 1998

TABLE OF CONTENTS

MAP

GLOSSARY

1. INTRODUCTION
1.1 Demography

2. JEWISH REVIVAL

3. RELATIONS BETWEEN JEWS AND NON-JEWS

4. EXTREMIST AND NATIONALIST GROUPS
4.1 Ukrainian National Assembly
4.2 State Independence of Ukraine Party (DSU)
4.3 Ukrainian Social-National Party (SNPU)
4.4 Organization of Ukrainian Nationalists (OUN)
4.5 Ukrainian Conservative Republican Party (UKRP)
4.6 Nationalist Fascist Party (NFP)
4.7 Organization of Ukrainian Idealists (OUI)

5. VIOLENCE AGAINST THE JEWISH COMMUNITY

6. STATE PROTECTION

7. IMPACT OF THE 29 MARCH 1998 PARLIAMENTARY ELECTION

NOTES ON SELECTED SOURCES

REFERENCES

MAP

Source : *Commonwealth of Independent States (CIS) and Eastern Europe on File* (New York : Facts on File, 1993).

GLOSSARY

AUJC	All-Ukrainian Jewish Congress (also referred to as the VYeK)
CUN	Congress of Ukrainian Nationalists
DSU	State Independence of Ukraine
NCSJ	National Council on Soviet Jewry
NFP	Nationalist Fascist Party
OUI	Organization of Ukrainian Idealists
OUN	Organization of Ukrainian Nationalists
PDP	People's Democratic Party
Rukh	Ukrainian Popular Movement (UPM)
SNPU	Ukrainian Social-National Party
UCSJ	Union of Councils for Soviet Jews
UKRP	Ukrainian Conservative Republican Party
UNA	Ukrainian National Assembly
URP	Ukrainian Republican Party
VAAD	Association of Jewish Communities and Organizations of Ukraine

1. INTRODUCTION

This Issue Paper provides information on the situation of Jews in Ukraine from March 1997 to early December 1998. It updates information on the situation of Jews contained in the Research Directorate Question and Answer Series papers entitled *Ukraine: Chronology of Events March 1994 -September 1995*, published in November 1995, and *Ukraine: The Situation of Ethnic Minorities*, published in September 1993, available on REFQUEST and in the Regional Documentation Centres. Research Directorate documents published since 1995 are also available on the IRB website <http://www.irb.gc.ca>.

1.1 Demography

With an estimated population of 500,000- 600,000, representing about 1.3 per cent of the total Ukrainian population, Jews are the second largest of the 130 minority groups in Ukraine, after Russians (Frémy and Frémy 1997, 1200; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; Interfax 13 Aug. 1998; *World Directory of Minorities* 1997, 317; *Country Reports 1997* 1998, 1372; Jaworsky 1998, 107; AFP 28 May 1998). In addition, Jews in Ukraine represent the fourth or fifth largest Jewish community in the world (*Kiyevskiye Vedomosti* 21 June 1997; Reuters 6 May 1996; Kuropas 28 Oct. 1998). Ninety-one per cent of Ukrainian Jews are Russian-speakers (*World Directory of Minorities* 1997, 321). According to the Washington-based National Council on Soviet Jewry (NCSJ), more than half of the Jewish population lives in urban areas, and is distributed over more than 100 cities (9 Feb. 1998, n.p.). Approximately 95,000-100,000 Jews live in the capital, Kiev; 50,000 and 60,000 in the eastern cities of Kharkiv and Dnipropetrovsk respectively; and 60,000-70,000 in the southern city of Odessa (ibid.; Duwalko 21 Oct. 1998; AP 29 Sept. 1997). According to the NCSJ, from 1989 to 1996, between 350,000 and 400,000 Jews are estimated to have emigrated from Ukraine, including some 200,000 to Israel, 100,000 to the United States, 50,000 to Germany and 50,000 to other countries (9 Feb. 1998, n.p.). While the NCSJ further reported that an estimated 16,000 Ukrainian Jews emigrated to Israel from January to September 1997, according to Israeli Industry and Trade Minister Natan Sharansky, 30,000 Ukrainian Jews emigrated to Israel in 1997 "mainly due to the difficult economic situation...not to anti-Semitism" (ibid., *The Jerusalem Post* 13 Feb. 1998). In an

April 1997 news report, Ukrainian Foreign Minister Gennadiy Udovenko stated the country's Jews who had emigrated to Israel were "maintaining ties with Ukraine" and had no "anti-Ukrainian feelings" (Interfax 14 Apr. 1997).

Concerned about an aging Jewish population[1] and the exodus of young Jews, Ukrainian Jewish communities have set up myriad cultural, religious, and welfare programmes since independence in 1991 with help from overseas aid organizations notably from Israel and the United States (NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; UCSJ May 1997, 125; DPA 27 Aug. 1996; *The Jerusalem Post* 26 Oct. 1997). The establishment of these programmes has sparked a Jewish revival in Ukraine (DPA 27 Aug. 1996; *The Jerusalem Post* 26 Oct. 1997). Assistant professor of political science at Waterloo University, John Jaworsky, reported that Joseph Zissels, chair of the Association of Jewish Communities and Organizations of Ukraine (VAAD), stated that the Jewish community in Ukraine is the most active of all Jewish communities in the former Soviet Union (1998, 122).

2. JEWISH REVIVAL

After a long history of discrimination of Jews in Ukraine, independence brought about a positive change in state-Jewish relations (see section 6), creating a conducive climate for a Jewish revival in Ukraine (Jaworsky 29 Oct. 1998; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; UCSJ May 1997, 125, 138; Interfax 14 Apr. 1997). This revival has been characterized, among other things, by the opening of 14 full-time schools, including the International Solomon University[2] in Kiev in 1993, and the establishment of Hebrew studies departments at the Universities of Kiev and Odessa (UCSJ May 1997, 125; DPA 27 Aug. 1996). There are currently 70 Sunday schools, 11 daycare centres, 8 *yeshivas* (religious schools for men) and 70 *ulpans* (Judaic study centres) in Ukraine, where around 20,000 children and adults receive instruction and more than 300 teachers are employed, as well as 40 Jewish religious societies and 24 synagogues operating in Ukraine (AUJC n.d.2; ibid. n.d.3). In February 1998, the NCSJ and the Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ) reported that, with two synagogues, three Jewish newspapers, and two professional theatre companies, the Jewish community in Kiev has continued to expand its activities (9 Feb. 1998, n.p.; UCSJ May 1997, 125).

The Jewish revival in Ukraine has also been manifested in the resumption of the annual Hasidic Jewish pilgrimage to the grave of Rabbi Nakhman of Bratzlav in the town of Uman, about 200 kilometres south of Kiev, marking the Jewish New Year at the end of September (DPA 2 Oct. 1997). In a 27 October 1998 telephone interview, Taras Malyshevski, Press Attaché at the Embassy of Ukraine in Ottawa, stated the government of Ukraine had recently announced plans to build a 10,000-seat synagogue in Uman. Both the government and the Jewish community will reportedly fund the construction (Embassy of Ukraine 27 Oct. 1998). It was not clear at the time of writing when construction would begin.

There are between 200 and 250 Jewish organizations based in at least 80 cities in Ukraine (NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; UCSJ May 1997, 125). These organizations include the following four umbrella groups: the VAAD, which addresses communal, charitable, educational, cultural and political issues and assists Jews wishing to emigrate; the Jewish Council of Ukraine, which promotes Yiddish culture, publishes books and promotes the establishment of Holocaust memorials; the Union of Jewish Religious Communities of Ukraine, which has 70 member organizations; and the All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC), which has over 200 member organizations including public and cultural associations throughout the country (NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; UCSJ May 1997, 125; AUJC n.d.1). Founded in April 1997, the AUJC is led by businessman and chairman of the Ukrainian Israeli Chamber of Commerce and Industry, Vadim Rabinovich (ibid.; *Kiyevskiye Vedomosti* 21 June 1997; *Nezavisimost* 18 Feb. 1998). The AUJC's mandate is to coordinate the work of Jewish groups, fund communal projects, counter anti-Semitism, seek restitution of Jewish property, promote the development of small and medium businesses, and ensure the eventual self-sufficiency of Jewish groups (Jewish Telegraphic Agency 24 Dec. 1997; AUJC n.d.1; see also *Nezavisimost* 18 Feb. 1998). In the second half of 1998, the AUJC began publishing the weekly newspaper, *VEK* (Age) (AUJC n.d.4). According to the AUJC, "the weekly covers [the] active role[s] Jews are playing today in the public-political and socio-economic life of Ukraine" (ibid.). An 18 December 1997 news article in the Kiev-based *Ukrayina Moloda* reported that the AUJC also planned "to promote election of Jewish community representatives to representative power bodies and to influence the lawmaking process," further stating, however, that it was not clear how this was to be achieved. At its second meeting held in Kiev on 17-18 December 1997, the AUJC announced it had raised about $2.5 million among Ukrainian business people to support the Jewish community (Jewish Telegraphic Agency 24 Dec. 1997; *Ukrayina Moloda* 20 Dec. 1997; AUJC Dec. 1997). According to the Jewish Telegraphic Agency, the Congress planned to allocate 35 per cent of its funds to create welfare programmes to meet the needs of the elderly; 15 per cent to fund Jewish educational institutions; 10 per cent to support Jewish communities; 9 per cent to assist youth programmes; 6 per cent to pay for activities memorializing the Holocaust; and 4 per cent to help programmes assisting *aliyah* (the migration of Jews to Israel) (24 Dec. 1997; see also *Ukrayina Moloda* 20 Dec. 1997). The source did not specify how the remaining 21 per cent would be allocated.

3. RELATIONS BETWEEN JEWS AND NON-JEWS

Sources widely acknowledge that there is no state-sponsored anti-Semitism in Ukraine today (see section 6) (AFP 28 May 1998; Interfax 13 Aug. 1998; *Country Reports 1997* 1998, 1372; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.). Nor is there any discrimination on the basis of ethnicity in the appointment of senior government positions, according to Professor Jaworsky (1998, 117). Throughout his mandate, President Leonid Kuchma has taken a clear public stance against xenophobia and anti-Semitism (ibid., 116, 126; ibid., 29 Oct. 1998; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4; *The New York Times* 6 Jan. 1995). During a 9 November 1997 radio commentary, he reportedly mentioned the need for "systematic, considered and constructive steps" to strengthen intra-national relations (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). According to a report by the NCSJ, "the Kuchma Administration has been cooperative in supporting the Jewish religious and cultural revival and in improving inter-faith relations among different religious groups in Ukraine" (9 Feb. 1998, n.p.). According to Professor Jaworsky, "the most obvious factor which has influenced the maintenance of inter-ethnic calm in Ukraine is a consistent government stance, with strong support in the Ukrainian parliament, aimed at reassuring ethnic minorities concerning their legal status and cultural freedom" (1998, 115). According to the *World Directory of Minorities*, "the majority of politicians view Ukraine in terms of a melting pot for different peoples and cultures rather than as an ethnically defined state" (1997, 321).

Several sources stated that the government's positive record with respect to the Jewish minority is tempered by some manifestations of anti-Semitism at the societal level, although the sources differed on the extent of the problem (Embassy of Ukraine to the USA 15 Jan. 1998, 1-2; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; Jaworsky 29 Oct. 1998; *Country Reports 1997* 1998, 1361; Terlitsky 3 Dec. 1998). An NCSJ report stated that popular anti-Semitism in Ukraine was "escalating" while *Country Reports 1997* reported it was "significant" (*Country Reports 1997* 1998, 1361; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.). Leonard Terlitsky, representative in the Former Soviet Union, of the New York-based Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS), also indicated that anti-Semitism was significant (3 Dec. 1998). The NCSJ report added, "Anti-Semitic graffiti and literature, rumors of pogroms, and verbal and physical harassment of Jewish students are a few of many examples of the negative attitudes toward Jews that continue to persist in regions of Ukraine today" (9 Feb. 1998, n.p.).

The director of the UCSJ, Micah Naftalin, reported a 24 June 1998 interview, which he had conducted with one Jew from Lviv and one from Kiev, in which they described an intense anti-Semitic climate in western Ukraine (UCSJ July 1998, 4). The men said that Jews are frequently blamed for the poor economic conditions in Ukraine (ibid).

In contrast, both *Antisemitism World Report 1997* and Jaworsky described anti-Semitism in Ukraine as a "marginal" phenomenon (1997, 4; Jaworsky 29 Oct. 1998). Similarly, in an Agence France Press (AFP) news report, Ilias Levitas, a Ukrainian Jewish community leader, was quoted as saying there were only limited signs of anti-Semitism in ordinary life (28 May 1998).

In late May 1998, a conference about minorities and democratization in Central and Eastern Europe organized by the European Centre on Actions against Anti-Semitism and Racism (CERA), the European Jewish Congress, and the AUJC under the guidance of the Council of Europe, the European Parliament and UNESCO was held in Kiev (AUJC 4 June 1998; AFP 28 May 1998). At the conference CERA's secretary-general, Serge Cwajgenbaum indicated that, though not perfect, Ukraine is overall tolerant towards Jews (ibid.). In an interview published in a 1998 issue of *Nezavisimost*, Rabinovich emphasized that, despite the existence of anti-Semitic publications, he did not believe Ukraine "to be any more anti-Semitic than many other countries" (18 Feb. 1998). In a 27 October 1998 interview, Professor Paul Robert Magocsi from the Chair of Ukrainian Studies at the University of Toronto stated that anti-Semitism, which he defined as the hostile singling-out of Jews, does not exist in Ukraine, since other minorities are equally targeted by extremists.

Sources consulted also differed on the extent of regional differences in the treatment of Jews by the local population. Magocsi stated that relations between Jews and the rest of the population were best in the far western Transcarpathian region and "generally fine" in eastern Ukraine (27 Oct. 1998). He added that in the northern region of Galicia there may be occasional "inklings of negative sentiment" toward Jews, which he did not qualify as anti-Semitism (ibid.). However, both Terlitsky and the UCSJ specified that anti-Semitism was prevalent in parts of western Ukraine (Terlitsky 3 Dec. 1998; UCSJ May 1997, 126, 131).

4. EXTREMIST AND NATIONALIST GROUPS

While the Constitution of Ukraine prohibits parties and organizations that foster ethnic, racial or religious hatred, a number of extremist, nationalist groups exist in Ukraine (Flanz Jan. 1997, 17; *Country Reports 1997* 1998, 1367-68, 1372; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2; Jaworsky 1998, 124). The NCSJ, the UCSJ and the *Antisemitism World Report 1997* attribute the growth of right-wing extremist groups, concentrated mainly in parts of western Ukraine to economic and political instability linked to the process of democratization since the

dissolution of the Soviet Union in 1991 (UCSJ May 1997, 139; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 5).

Although several oral sources stated these groups had almost no popular support (Jaworsky 29 Oct. 1998; Kuropas 28 Oct. 1998; Magocsi 27 Oct. 1998), a 10 March 1998 news report in *The Post* quoted Andrey Stetskiv, head of the People's Democratic Party (PDP) in Lviv, as saying that extremist parties "are still an influential force in the Lviv region...[receiving support] from student radicals and older victims of Soviet repression". Stetskiv reportedly added that the Lviv branches of the PDP and the Rukh party had united to form a block called "Our City" to stop extremist parties such as the National Front block (see section 4.4) and the Ukrainian Social-National Party (SNPU) (see section 4.3) from obtaining political power in the 29 March 1998 parliamentary election (ibid.). (See section 7 for election information.)

Although information on their activities is scant, extremist nationalist groups appear primarily to be involved in spreading propaganda through the publication of newspapers and leaflets (*Country Reports 1997* 1998, 1372; UCSJ July 1998, 1; ibid. May 1997, 126, 132; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). According to *Antisemitism World Report 1997*, anti-Semitic material disseminated by ultra-nationalist groups typically includes allegations of a world Jewish conspiracy against Ukraine, that Jews emigrating to Israel and the United States take resources away from Ukraine and that Jews undermine the Ukrainian people by providing assistance to Ukraine's "historical enemies," Russia and Poland (ibid.).

Jewish sources monitoring these publications reported that an estimated 200-300 anti-Semitic articles were published in local and national Ukrainian newspapers each year between 1991 and 1997 (UCSJ May 1997, 133; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.). At a 12 August 1998 press conference in Kiev, Rabinovich alleged a tenfold increase in the number of anti-Semitic publications in the past months (AUJC Aug. 1998; see also Interfax 13 Aug. 1998). He stated that many publications had "selected anti-Semitic themes as specialization, with complete connivance of the state bodies" (AUJC Aug. 1998; see also Interfax 13 Aug. 1998). Further information on this could not be found in the sources available. Rabinovich further reported that no newspaper had been suspended for violating the laws regulating the mass media and accused the government of not taking action following the AUJC's protests to the Information Ministry and the Religious Affairs Committee (AUJC Aug. 1998; Interfax 13 Aug. 1998). A brief description of the main Ukrainian extremist nationalist groups is provided below.

4.1 Ukrainian National Assembly

The Ukrainian National Assembly (UNA), Ukraine's largest ultra-nationalist group, was founded in 1990 (*Europa* 1998, 3438; Ukrainian TV 24 Feb. 1998, *The Ukrainian Weekly* 29 Mar. 1998; *Nezavisimaya Gazeta* 1 Aug. 1996). The UNA is led by Oleh Vitovych (Oleg Vitovich) and Dmytro Korchynsky (Dmitry Korchinsky) and has between 5,000 and 10,000 members (*Europa* 1998, 3438; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2; *Antisemitism World Report 1996* 1996, 253; *Nezavisimaya Gazeta* 1 Aug. 1996; Ukrainian TV 24 Feb. 1998; see also *The Times* 19 Aug. 1996). Most of the members are "young people with military backgrounds and histories of arrest and disorderly conduct," according to the UCSJ (July 1998, 2). The paramilitary wing of the UNA is the Ukrainian Self-Defence Organization (UNSO), which reportedly was established during the August 1991 coup in Moscow (*Moscow News* 11 Sept. 1997).

The UNA claims it is not solely a political party but includes union committees, strike committees, welfare organizations and committees of soldiers' mothers (Ukrainian TV 24 Feb. 1998). While based in Kiev, the organization reportedly has structures in all regions of Ukraine (*Europa* 1998, 3438; *Moscow News* 11 Sept. 1997). The *Political Handbook of the World: 1997* described the UNA as "an essentially fascist grouping formed initially as a loose alliance of right-wing parties" (1997, 871). According to *Antisemitism World Report 1997*, in February 1997, the UNA formalized relations with several Russian ultra-nationalist parties, (1997, 2).

Although the UNA reportedly declared in July 1997 that it would adopt a more liberal position, cease military operations abroad and "avoid street actions and confrontations", *Antisemitism World Report 1997* stated, "in reality, the UNA's ideology remains based on authoritarian rule, militarism and chauvinism. The dominant factor in its ideology is state authority. Veiled anti-Semitism appears regularly in the party's publications and slogans" (ibid., 3). Although it had three members in the previous parliament, none of UNA's 42 candidates were successful in securing seats in the 29 March 1998 parliamentary election (*The New York Times* 6 Jan. 1995; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871; Government of Ukraine 1998; UNIAN News Agency 9 May 1998; *The Ukrainian Weekly* 29 Mar. 1998).

4.2 State Independence of Ukraine Party (DSU)

The State Independence of Ukraine Party (DSU), founded in the spring of 1990 and based in Kiev, is led by Roman

Koval and Ihor Yukhnovsky (*Europa* 1998, 3438; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 3; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871). According to *Antisemitism World Report 1997*, the DSU "held a number of demonstrations and organized pickets displaying such slogans as 'Long live national dictatorship' and 'Free Passage to Tel Aviv for the Yids'" (1997, 3). The group publishes the *Nezborima natsiya* (*Invincible Nation*), with a circulation of 5,000, every three weeks (ibid., 4; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.). In November 1997, the DSU and the Ukrainian Social-National Party (see section 4.3) formed an alliance called "Less Talk" (also called "Fewer Words"), which nominated 44 candidates for the 29 March 1998 parliamentary election (UNIAN News Agency 18 Nov. 1997; Government of Ukraine 1998). It is unclear in the sources consulted whether any of these bids were successful.

4.3 Ukrainian Social-National Party (SNPU)

The Ukrainian Social-National Party (SNPU) was registered as a national party in November 1995 after four years of existence underground (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 3; *Nezavisimaya Gazeta* 28 Dec. 1995). It reportedly seeks to gain political power and use that power to create a new society based on Ukrainian national supremacy (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 3; *Nezavisimaya Gazeta* 28 Dec. 1995). According to the Kiev-based UNIAN News Agency, the party is led by Yaroslav Andrushkiv and has approximately 3,000 members whose average age is 26 years (17 Nov. 1997, *Nezavisimaya Gazeta* 28 Dec. 1995; see also *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 872). The group's leaders claim that 80 per cent of its members are students (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). While *Antisemitism World Report 1997* stated the SNPU was most active in Galicia, Oleh Tyahnybok (Oleg Tyagnybock), who heads the SNPU's organizational department, claimed in a news conference in November 1997 that most of its support came from the Chernigov, Dnipropetrovsk, Odessa, Khmelnitskiy and Ivano-Frankovsk regions (ibid.; UNIAN News Agency 17 Nov. 1997). According to *Antisemitism World Report 1997*, the party requires its members to be "pure" Ukrainians, defined as "a group of people unified not only through language, culture, history and economics but also by psychology, mentality and biology" (1997, 3). The SNPU party joined forces with the DSU to contest the 29 March 1998 parliamentary election (Government of Ukraine 1998). *Ukraine Today* reported that Oleh Tyahnybok had won a seat in the election (2 Apr. 1998).

4.4 Organization of Ukrainian Nationalists (OUN)

The Organization of Ukrainian Nationalists (OUN), founded in January 1993 in Lviv, is led by Ivan Kandyba, Volodymyr Shlemko and Mykola Plavyuk, and has an estimated 1,000 members (*Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 3). Its membership, according to *Antisemitism World Report 1997*, "is restricted to Ukrainians or persons who are half-Ukrainian and half-Slav in origin but who adhere to Ukrainian nationalist ideology" (ibid.). The report added that the OUN sees the enemies of Ukraine to be "Freemasonry, Zionism, internationalism, cosmopolitanism and communism" (ibid.). Concerning Jews, the report stated the OUN "regularly draws attention to the presence of Jews in government bodies, the army, business, education and cultural bodies; it 'unmasks' crypto-Jews, accusing them of having anti-Ukrainian interests. The UN Declaration of Human Rights, it maintains was devised by Jews in order to destroy the nationhood of individual states" (ibid.). The OUN publishes the monthly *Neskorena natsiya* (*Unconquered Nation*) with a circulation of 4,000 (ibid., 4; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.). According to the *Political Handbook of the World: 1997*, the Congress of Ukrainian Nationalists (CUN), led by Slava Stetsko, is the electoral front of the OUN (1997, 871). In 1997, the CUN, together with the Ukrainian Conservative Republican Party (UKRP) (see section 4.5) and the Ukrainian Republican Party (URP),[3] led by Levko Lukyanenko, formed the National Front block (Government of Ukraine 1998; see also UNIAN News Agency 27 Oct. 1997; ibid., 4 Apr. 1997). The National Front block nominated 181 candidates, including 14 parliamentary deputies, to contest the 29 March 1998 parliamentary election (Government of Ukraine 1998). Three deputies were reportedly elected to Parliament from the CUN (UNIAN News Agency 9 May 1998; *Ukraine Today* 2 Apr. 1998).

4.5 Ukrainian Conservative Republican Party (UKRP)

The Ukrainian Conservative Republican Party (UKRP), founded in 1992 and led by Stepan Khmara, is based in Kiev (*Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871-72; *The Ukrainian Weekly* 30 Mar. 1997; *Antisemitism World Report 1996* 1996, 253; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). According to the *Europa World Year Book 1998*, the party has 3,000 members (1998, 3438). The UKRP opposes any reduction in Ukraine's armed forces, claiming that Russian and western "pro-Zionist imperialism" are a threat to national security, according to *Antisemitism World Report 1997* (1997, 4). Part of the National Front block, the UKRP did not win any seats in the March 1998 election (Government of Ukraine 1998; *Ukraine Today* 2 Apr. 1998).

4.6 Nationalist Fascist Party (NFP)

The Lviv-based Nationalist Fascist Party (NFP), led by Fedor Zaviryukha, was founded in December 1993 (*Europa*

1998, 3438; *Nezavisimaya Gazeta* 28 Dec. 1993; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 872). It advocates Ukrainian national supremacy and the extension of Ukraine's borders by "winning back part of the present territories of Russia, Belarus, Poland and the Baltic States" (*Nezavisimaya Gazeta* 28 Dec. 1993; see also *Europa* 1998, 3438; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 872).

4.7 Organization of Ukrainian Idealists (OUI)

The Organization of Ukrainian Idealists (OUI), according to a report in the Lviv-based *Za Vilnu Ukrayinu*,[4] was registered in Lviv on 10 February 1994 and is led by Mykhaylo Mankovskyy (17 Feb. 1994). The report stated that the OUI "leads an active and decisive struggle against the domination of the colonial communist freemasonry and mafia nomenklatura, is in favour of building a Ukrainian national Christian state and unites and protects Christians of all denominations" (ibid.). The OUI publishes the small-circulation *Idealist* and, according to *Antisemitism World Report 1997*, organized rallies and demonstrations, primarily in Lviv in 1996 (1997, 3). More current information was not available at the time of publication in the sources consulted by the Research Directorate.

5. VIOLENCE AGAINST THE JEWISH COMMUNITY

During the period under review, seven incidents of violence against the Jewish community, including one physical attack against an individual Jew in Ukraine were reported in the sources consulted by the Research Directorate. The sources provided no conclusive information on the perpetrators.

The NCSJ reported that, in March 1997, the Israeli Cultural Center in Kharkiv was firebombed two weeks after it had opened (9 Feb. 1998, n.p.). According to the source, although an investigation revealed that two bottles of explosives caused the fire, the culprits were not found and no Ukrainian newspaper reported the incident (ibid.). According to *Country Reports 1997* "an Arab organization claimed responsibility" (1998, 1372). Further information on this incident could not be found in the sources consulted by the Research Directorate.

According to *Antisemitism World Report 1997*, some gravestones in the Jewish cemetery of Berdichov were vandalized in April and May 1997 (1997, 4). The organizations added that it was not clear whether these were acts of anti-Semitism or hooliganism (ibid.).

In July 1997, a Jewish cemetery in the western city of Khost (Hust) was desecrated; 58 gravestones were overturned and 18 destroyed (NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; UCSJ July 1998, 3; *Forward* 29 Aug. 1997). The police and the Ukrainian Security Services reportedly launched an investigation and the municipality said it would restore misplaced headstones, but it was not clear whether damaged gravestones would be repaired (NCSJ 9 Feb. 1998, n.p.; UCSJ July 1998, 3). Further information on the results of the investigation could not be obtained from the sources consulted by the Research Directorate.

The UCSJ and *Antisemitism World Report 1997* reported a break-in at the United Jewish Community of Crimea building on 20 September 1997, but stated that it was unclear whether anti-Semitism motivated the act (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 4; UCSJ July 1998, 2).

According to the UCSJ, the Ukrainian newspaper, the *Kurier*, reported that, on 17 November 1997, a woman was attacked by an anti-Semitic group while walking on a street in the western town of Chernigov (ibid.). According to the *Kurier*, the woman filed a petition with the authorities to bring criminal charges against her attackers, one of whom she recognized as her neighbour. The authorities refused to initiate proceedings to lay charges, claiming that it was too trivial to pursue, adding that "If we begin to arrest for antisemitism, all the country will be put in prison!" (ibid.). According to the UCSJ, the *Kurier* stated that the situation in Ukraine "has never been worse since the Jewish pogroms at the beginning of this century" (ibid.) Further information on this incident or the Ukrainian newspaper, the *Kurier*, could not be found in the sources consulted by the Research Directorate.

The UCSJ reported a fire in a synagogue in the town of Drohovich, just before the March 1998 election (ibid.). This synagogue had been vandalized on four earlier occasions, including two instances in 1997 (ibid.).

Finally, there were news reports of a fire on the night of 31 August 1998 at the Central Choral Synagogue in Kharkiv which caused no casualties but resulted in $1 million in damage to the building (ITAR-TASS 1 Sept. 1998; Jewish Telegraphic Agency 31 Aug. 1998; AP 31 Aug. 1998). While police could not confirm the cause of the fire, Ukrainian-Jewish leaders alleged it was an anti-Semitic arson attack (Jewish Telegraphic Agency 31 Aug. 1998; AP 31 Aug. 1998).

6. STATE PROTECTION

Several laws guarantee protection of the rights of minorities in Ukraine. These include the October 1989 Law on Languages, the October 1991 Law on Ukrainian Citizenship, the 1991 Law on Freedom of Conscience and Religion, the June 1992 Law on National Minorities, as well as the Constitution of Ukraine, adopted on 28 June 1996 (*Europa* 1998, 3435; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871; Flanz Jan. 1997, 11-18; *World Directory of Minorities 1997*, 318; *Country Reports 1997* 1998, 1368; see also Jaworsky 1998, 116; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2).[5] Article 35 of the constitution guarantees the right to freedom of religion and, although Ukrainian is the official state language, Article 53 of the constitution ensures minorities "the right to receive instruction in their native language, or to study their native language in state and communal educational establishments and through national cultural societies" (Flanz Jan. 1997, 16, 24).

Several sources indicate that these rights are generally respected in Ukraine (*Country Reports 1997* 1998, 1372; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2; Jaworsky 1998, 115). According to *Antisemitism World Report 1997*, since independence, "Ukraine has been a democratic state in which the rights of the Jewish minority have been fully respected" (1997, 2). In a 1997 report, the UCSJ noted "progress [has been made] toward developing a democratic country based on rule of law," through the development of a stronger parliament and a constitution which provides human rights safeguards "and establishes the principle of judicial review, strengthening the court system" (May 1997, 137). However, several sources also indicate that the enforcement of laws protecting minorities in Ukraine is a problem due to the lack of an effective legal system (*Country Reports 1997* 1998, 1370; Embassy of Ukraine to the USA 15 Jan. 1998, 2; Jaworsky 1998, 124; Terlitsky 3 Dec. 1998). For example, despite having warned some publications against fueling ethnic tension and having applied to the Prosecutor's Office to investigate these publications, the Government of Ukraine has reportedly failed to adequately enforce laws against the distribution of anti-Semitic material (*Country Reports 1997* 1998, 1365, 1370; NCSJ 9 Feb. 1998, n.p; AUJC Aug. 1998). Two sources stated Jews could have no recourse for protection from anti-Semitic actions because of the weak application of laws regarding the protection of minorities and inconsistent government efforts to control anti-Semitic activities at the local level (Terlitsky 3 Dec. 1998; UCSJ May 1997, 138). Professor Jaworsky suggested it might be easier for Jews and non-Jews to get legal redress in Kiev than in provincial towns and cities (29 Oct. 1998).

While Terlitsky and the UCSJ stated Jews could experience religious "persecution" (3 Dec. 1998; UCSJ May 1997, 138), several sources interviewed by the Research Directorate in late October 1998 declared they did not believe Jews in Ukraine were "persecuted" on religious or ethnic grounds (Magocsi 27 Oct. 1998; Kuropas 28 Oct. 1998; Jaworsky 29 Oct. 1998; Duwalko 21 Oct. 1998). Moreover, viewed in the context of rampant corruption, violence and criminality, particularly in urban areas in Ukraine, Jews, according to several sources, are no less safe than the rest of the Ukrainian population (ibid.; Kuropas 28 Oct. 1998; Magocsi 27 Oct. 1998). Eugen Duwalko, Executive Director of the Toronto-based Canadian-Ukrainian Immigrant Aid Society, stated that local extortion rackets or gangs target business people who have a "perceived access to wealth," regardless of their ethnic or religious background (21 Oct. 1998). According to official figures quoted in a recent Radio Free Europe/Radio Liberty news report, the Ukrainian police have rooted out almost 3,000 criminal gangs responsible for some 21,700 crimes in Ukraine in the past three years (*RFE/RL Newsline* 23 Nov. 1998). *Country Reports 1997* indicated that during 1997, "Politicians and politically-connected businessmen continued to be the victims—whether through killing or kidnapping—of organized criminal groups, aided in a few cases, either actively or passively, by corrupt officials" (1998, 1361). According to Duwalko, many business people believe these gangs are connected to political officials at all levels (21 Oct. 1998). On 20 November 1998, President Kuchma reportedly criticized the police and the court system for not combating crime effectively (*RFE/RL Newsline* 23 Nov. 1998). He attributed this to inexperience and low moral standards among police officers and to inconsistent legal norms (ibid.).

A 1992 decree provides for the restitution of properties which belonged to religious communities and which had been seized during Soviet rule (*Country Reports 1997* 1998, 1369; Embassy of Ukraine to the USA 15 Jan. 1998, 2; *Forward* 7 Feb. 1997). According to *Country Reports 1997*, although the decree's implementation remained "stalled in many places" at the end of 1997, Jewish groups in 33 towns and cities had "negotiated successfully with local authorities for worship space" (1998, 1369). An NCSJ report indicated that, of the approximately 2,000 Jewish community properties that had been confiscated during Soviet rule[6] the government had thus far returned 30 synagogue buildings to the community (9 Feb. 1998, n.p.; see also UCSJ May 1997, 128). The NCSJ report added that many local officials were reluctant to return such properties because of the difficulty in removing current occupants, and also because officials feared being perceived as favouring Jews (9 Feb. 1998, n.p.). According to the chief rabbi of Kiev, Yaakov Bleich, while the restitution of Jewish property is national policy, "everything depends on local politics" (*Forward* 7 Feb. 1997). In 1997, Zissels had expressed concern about the possibility of anti-Semitic propaganda increasing in the press in response to further attempts by Jews to recover property (UCSJ May 1997, 130; *Forward* 7 Feb. 1997).

The Ukrainian-US Commission was established in part, to monitor the implementation of the March 1994 Ukrainian-US Agreement on the Protection and Preservation of Cultural Heritage (Embassy of Ukraine to the USA 15 Jan. 1998, 2; UCSJ News 15 July 1998, 1). During the commission's first meeting in May 1997, it addressed the issue of the preservation of Jewish cemeteries in Ukraine (Embassy of Ukraine to the USA 15 Jan. 1998, 2; UCSJ News 15 July 1998, 1). In January 1998, the Ambassador of Ukraine to the United States stated that the local regional administrations of Ivano-Frankivsk, Ternopil, Zitomir, Lviv, and Cherkassy, among others, were actively involved in the restoration of Jewish cemeteries and memorials "despite significant economic difficulties" (Embassy of Ukraine to the USA 15 Jan. 1998, 2). The UCSJ reported a landmark ruling on 29 June 1998, permitting the Jewish community in the southwestern Ivano-Frankivsk region to fence the Jewish cemetery in Nadvornaya in accordance with its historic boundaries (UCSJ News 15 July 1998, 1). Approximately 16,000 Jews are reportedly buried there, including 6,000 in a mass grave (ibid.). The case was brought forward by the UCSJ Ukrainian-American Human Rights Bureau, whose director, Meylakh Sheykhet, called the ruling "the first positive decision in Ukraine for the preservation of Jewish cemeteries" (ibid.).

7. IMPACT OF THE 29 MARCH 1998 PARLIAMENTARY ELECTION

An estimated 70 per cent of the population cast ballots in a nation-wide parliamentary election held on 29 March 1998, during which 30 parties and over 6,000 candidates contested a total of 450 seats (*Transitions* May 1998, 54-55; UCSJ 25 Apr. 1998).[7] The Communist Party won the largest number of votes, gaining 84 of the proportional seats and 37 of the single seats (UCSJ 25 Apr. 1998; UNIAN News Agency 9 May 1998; *Transitions* May 1998, 55; see also *Libération* 31 Mar. 1998, 10). The party's leftist allies — the Socialist/Peasant bloc, Hromada, the Progressive Socialist Party, and the Social Democratic Party-United — won a total of 34, 23, 16 and 16 seats respectively (*Transitions* May 1998, 55; see also UCSJ 25 Apr. 1998). The centrist Rukh Party won 46 seats, while the Green Party and the People's Democratic Party (PDP) respectively won 19 and 28 seats (*Transitions* May 1998, 55; see also UCSJ 25 Apr. 1998). Independent candidates, with undeclared party affiliations, won 136 of the single-seat constituencies (UNIAN News Agency 9 May 1998). Several ultra-nationalist groups nominated party candidates for the election; two of the three parties that had formed the National Front block won a total of five seats and captured 2.7 per cent of the votes (Government of Ukraine 1998; UNIAN News Agency 9 May 1998; Elections in Ukraine 25 Oct. 1998, 2).

The OSCE reported a pre-election campaign "marred by incidents of violence, arrests and actions against candidates and abuse of public office" (UCSJ 25 Apr. 1998; CNN 30 Mar. 1998; see also *Transitions* May 1998, 55; *Le Monde diplomatique* May 1998, 4; *Le Monde* 1 Apr. 1998).

Local election observers, according to the UCSJ, indicated some incidents of anti-Semitism during the election campaign (25 Apr. 1998). For example, in the central city of Vinnitsa, the PDP, led by former Prime Minister Paval Lazarenk (Pavlo Lazarenko), reportedly distributed leaflets appealing to the electorate to block the rise of "Judeo-Masons" to power (ibid.; Jewish Telegraphic Agency 22 Mar. 1998; *Transitions* May 1998, 57). On the eve of the election, the Jewish mayor of Vinnitsa, Dmitri Dvorkis, reportedly sent a letter to President Kuchma seeking his intervention to put an end to anti-Semitic rhetoric affecting him and other Jewish candidates (UCSJ 25 Apr. 1998; Jewish Telegraphic Agency 22 Mar. 1998). Sources provided no information on the President's response to the letter. According to the NCSJ, "anti-Semitism is often prevalent during election campaigns in Ukraine, particularly anti-Semitic graffiti and rhetoric fostered by ultra-nationalist extremists" (9 Feb. 1998, n.p.).

Many groups, including several right and left wing groups, alleged the election was fraudulent; the results of at least 30 seats were disputed and the Central Election Committee received thousands of letters alleging that ballots had been held back or changed (*Transitions* May 1998, 60; AFP 1 Apr. 1998; see also UNIAN News Agency 6 Apr. 1998). However, international election observers, including the National Democratic Institute for International Affairs (NDI) and the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE), deemed it generally free and fair (AFP 1 Apr. 1998; CNN 30 Mar. 1998; UCSJ 25 Apr. 1998; see also *Transitions* May 1998, 55).

Jews, representing a variety of parties, reportedly won 20 parliamentary seats, five times the number of seats held by Jews prior to this election (Jewish Telegraphic Agency 7 Apr. 1998; ibid., 25 Mar. 1998; see also UCSJ 25 Apr. 1998).[8]

Jews in Ukraine reportedly viewed the results of the election calmly, concerned primarily with the country's economic stagnation, expected to continue through 1998 (UCSJ 25 Apr. 1998; Jewish Telegraphic Agency 7 Apr. 1998; see also *Libération* 31 Mar. 1998, 10). According to Zissels, the limited number of pro-reform politicians in the new parliament could impede economic reforms (UCSJ 25 Apr. 1998; Jewish Telegraphic Agency 7 Apr. 1998).

NOTES ON SELECTED SOURCES

Eugen Duwalko

Eugen Duwalko has been executive director of the Toronto-based Canadian-Ukrainian Immigrant Aid Society (CUIAS) for the past nine years. Founded in 1977, the CUIAS is a community-based charitable organization that assists Ukrainians in immigrating to, and settling in, Canada. It works closely with grassroots organizations, agencies, private companies and individuals in Ukraine. It publishes the biannual *CUIAS Newsletter*.

John Jaworsky

John Jaworsky is assistant professor of political science at Waterloo University. He has done extensive research and published articles on human rights and ethnic/nationality issues in Ukraine and the region. He is an active member of the Ottawa-based Forum for Eastern Europe. He travels to Ukraine regularly.

Myron B. Kuropas

Myron B. Kuropas is an adjunct professor in the Department of Education at Northern Illinois University in DeKalb, Illinois . He is the author of several works on Ukraine, including *The Ukrainian Americans: Roots and Aspirations, 1884-1954; Ukrainian Citadel: The First Hundred Years of the Ukrainian National Association;* and *Scourging of a Nation: CBS and the Defamation of Ukraine*. The latter was published in 1995 in response to the 23 October 1994 CBS TV 60 Minutes broadcast: "The Ugly Face of Freedom." Professor Kuropas also has a bi-weekly column in *The Ukrainian Weekly* based in Parsippany, New Jersey. He spent two weeks in Ukraine in the summer of 1998 teaching at Ostroh Academy near Rivni.

Paul Robert Magocsi

Paul Robert Magocsi is a professor from the Chair of Ukrainian Studies, University of Toronto. He is the author of numerous books on the history of Ukraine and Eastern Europe, including his most recent, *A History of Ukraine*, published in 1996. He visited Ukraine in September 1998.

Leonard Terlitsky

Leonard Terlitsky is the representative in the Former Soviet Union of the New York-based Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS). Founded 120 years ago, HIAS is a non-profit organization specializing in Jewish immigration issues. Based in Moscow, Terlitsky travels regularly to Ukraine and other countries of the Former Soviet Union.

REFERENCES

Agence France Presse (AFP). 28 May 1998. Alain Navarro. "Colloque en Ukraine sur les minorités." LISTSERV: topic@alc1.par.afp.com.

Agence France Presse (AFP). 1 April 1998. "Ukraine-élections : partis de droite et de gauche accusent le gouvernement d'avoir falsifié les résultats." (NEXIS)

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). N.d.1 "The All-Ukrainian Jewish Congress." [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/all.htm> [Accessed 19 Oct. 1998]

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). N.d.2 "Religious." [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/religiou.htm> [Accessed 3 Dec. 1998]

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). N.d.3 "Education." [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/educatio.htm> [Accessed 3 Dec. 1998]

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). N.d.4 "A New Weekly Newspaper of the Congress." [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/pr07.htm> [Accessed 7 Nov. 1998]

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). August 1998. "We Have to Actively Counteract Unbridled Anti-Semitism." [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/Press-conference.htm> [Accessed 19 Oct. 1998]

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). July 1998. "The Delivery of the Diplomas to the First Graduates of the International Solomon University." [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/pr06.htm> [Accessed 19 Oct. 1998]

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). 4 June 1998. "The International Symposium: The State of the National Minorities..." [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/fighting.htm> [Accessed 3 Dec. 1998]

All-Ukrainian Jewish Congress (AUJC). December 1997. "Press Release on the Second Meeting of the All-Ukrainian Jewish Congress." [Internet] <www.public.ua.net/jewish/pr03.htm> [Accessed 19 Oct. 1998]

Antisemitism World Report 1997. 1997. 6th ed. London: Institute for Jewish Policy Research and American Jewish Committee [Internet] <www.ort.org/communit/jpr/AWR-web/Europe/ukraine.htm> [Accessed 5 July 1998]

Antisemitism World Report 1996. 1996. 5th ed. London: Institute for Jewish Policy Research and American Jewish Committee.

Associated Press (AP). 31 August 1998. "Ukrainian Synagogue Damaged by Fire." (NEXIS)

Associated Press (AP). 29 September 1997. Steve Gutterman. "Jews Mourn Victims of Babi Yar Massacre." (NEXIS)

CNN. 30 March 1998. "Independents Snare Quarter of Seats in Ukraine's Parliament." [Internet] <www.cnn.com/WORLD/9803/30/ukraine.elex/index.htm> [Accessed 19 Oct. 1998]

Commonweath of Independent States (C.I.S.) and Eastern Europe on File. 1993. New York: Facts on File.

Country Reports on Human Rights Practices for 1997. 1998. United States Department of State. Washington, DC: United States Government Printing Office.

Deutsche Presse-Agentur (DPA). 2 October 1997. Marina Denysenko. "Jews Flock to Prophet's Grave in Ukraine to Mark New Year." (NEXIS)

Deutsche Presse-Agentur (DPA). 27 August 1996. Marina Denysenko. "Jews Hold No Grudge Against Their Fellow Ukrainians." (Global NewsBank)

Duwalko, Eugen. Executive Director, The Canadian-Ukrainian Immigrant Aid Society, Toronto. 21 October 1998. Telephone interview.

Elections in Ukraine. 25 October 1998. "List of Executive, Parliament and Political Parties in Ukraine." [Internet] < www/agora.stm.it/elections/election/ukraine.htm> [Accessed 30 Nov. 1998]

Embassy of Ukraine to Canada, Ottawa. 27 October 1998. Telephone interview with Press Attaché, Taras Malyshevski.

Embassy of Ukraine to the United States of America, Washington, DC. 15 January 1998. "Welcoming Remarks by Yuri Shcherbak, Ambassador of Ukraine to the USA at a Roundtable 'Recent Developments of Jewish Community in Ukraine.'" [Internet] <www.brama.com/ukraine-embassy/pre0115.htm> [Accessed 30 Aug. 1998]

The Europa World Year Book 1998 (Europa). 1998. 39th Ed. Vol. 2. London: Europa Publications.

Flanz, Gisbert H., ed. January 1997. Vol. 3. "Constitution of Ukraine," *Constitutions of the Countries of the World*. Edited by Gisbert H. Flanz. Dobbs Ferry, N.Y.: Oceana Publications.

Forward [New York]. 29 August 1997. "Mysterious New Group Makes Splash With Ad." (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Forward [New York]. 7 February 1997. Rachel Blustain. "Ukrainian Row Augurs Trouble." (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Frémy, Dominique and Michèle Frémy. 1997. *Quid 1998*. Paris: Éditions Robert Laffont.

Government of Ukraine. 1998. "Parties Registered for the March 1998 Election in Ukraine." [Internet] <www.brama.com/ua-gov/pol-detl.htm> [Accessed 4 Feb. 1998]

Interfax News Agency [Moscow, In English]. 13 August 1998. "Iranian Foreign Minister, Azerbaijani President Tackle Caspian Sea." (NEXIS)

Interfax News Agency [Moscow, In English]. 14 April 1997. "Ukraine: Foreign Minister Receives Israeli Industry Minister." (FBIS-SOV-97-104 14 Apr. 1997/WNC)

ITAR-TASS News Agency [Moscow, in English]. 1 September 1998. "Fire Breaks Out in Synagogue in Ukrainian City." (NEXIS)

Jaworsky, John. Assistant Professor, Department of Political Science, Waterloo University. 29 October 1998. Telephone interview.

Jaworsky, John. 1998. "Nationalities Policy and Potential for Inter-Ethnic Conflict in Ukraine." *Managing Diversity in Plural Societies: Minorities, Migration and Nation-Building in Post-Communist Europe*. Edited by Magda Opalski. Nepean, Ont.: Forum Eastern Europe, 1998.

The Jerusalem Post. 13 February 1998. Jay Bushinsky. "Sharansky: The De Facto Foreign Minister?" (NEXIS)

The Jerusalem Post. 26 October 1997. Sergei Shargorodsky. "Ukraine's Last Jewish Shtetl Nears Its End." (NEXIS)

Jewish Telegraphic Agency [New York]. 31 August 1998. Lev Krichevsky. "Fire Damages Huge Synagogue in Ukraine's Second-Largest City." [Internet] <www.jta.org/aug98/31-fire.htm> [Accessed 9 Sept. 1998]

Jewish Telegraphic Agency [New York]. 7 April 1998. Lev Krichevsky. "Ukraine's Jews Remain Calm After Apparent Communist Victory." [Internet] <www.virtual.co.il/news/jta/apr98/07-elec.htm#TOP> [Accessed 9 Sept. 1998]

Jewish Telegraphic Agency [New York]. 25 March 1998. Lev Krichevsky. "Jewish Candidates Vying for Ukrainian Parliament." (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Jewish Telegraphic Agency [New York]. 22 March 1998. Lev Krichevsky. "Ukrainian Jewish Mayor Warns of Anti-Semitism on Election Eve." [Internet] <www.jta.org/mar98/22-ukra.htm> [Accessed 9 Sept. 1998]

Jewish Telegraphic Agency [New York]. 24 December 1997. Lev Krichevsky. "Around the Jewish World: Wealthy Ukrainian Jews Design Grand Plan for Local Community." (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Jewish Telegraphic Agency [New York]. 5 June 1997. Lev Krichevsky. "Survey of Ukrainian Newspapers Shows High Level of Anti-Semitism." (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Kiyevskiye Vedomosti [Kiev, in Russian]. 21 June 1997. Larisa Troyan. "Ukraine: Vadim Rabinovich Interviewed." (FBIS-SOV-97-147-S 21 June 1997/WNC)

Kuropas, Myron B. Adjunct Professor, Department of Education, Northern Illinois University, Dekalb, Illinois. 28 October 1998. Telephone interview.

Libération [Paris]. 31 March 1998. Véronique Soulé. "Ukraine : les communistes en tête."

Magocsi, Paul Robert. Professor, from the Chair of Ukrainian Studies, University of Toronto. 27 October 1998. Telephone interview.

Le Monde [Paris]. 1 April 1998. Natalie Nougayrede. "Nombreuses atteintes à la liberté d'expression en Ukraine." (NEXIS)

Le Monde diplomatique [Paris]. May 1998. Edouard Pflimlin. "Ukraine, une société bloquée."

Moscow News. 11 September 1997. Albert Shatrov. "Ukrainian Extremists Stand for 'Revolutionary Reforms'." (NEXIS)

National Council on Soviet Jewry (NCSJ). 9 February 1998. *Country Reports Winter 1997-98: Inside the Independent States of the Former Soviet Union*. Washington, DC: NCSJ.

The New York Times. 6 January 1995. Jane Perlez. "Kiev Journal; Out of Ukraine's Torment, a Jewish Flowering." (NEXIS)

Nezavisimaya Gazeta [Moscow, in Russian]. 1 August 1996. Viktor Timoshenko and Marina Volkova. "Viktor Ilyukhin's Prophecy Coming True?" (Russian Press Digest/NEXIS)

Nezavisimaya Gazeta [Moscow, in Russian]. 28 December 1995. Yury Korolyuk. "Social-Nationalist Party Registered." (condensed, in Current Digest of the Post-Soviet Press, 24 January 1996/NEXIS)

Nezavisimaya Gazeta [Moscow, in Russian]. 28 December 1993. "National-Fascist Party Founded in Lvov." (BBC Summary of World Broadcasts 31 Dec. 1993/NEXIS)

Nezavisimost [Moscow, in Russian]. 18 February 1998. Mikhail Golovin. "Ukraine: Rabinovich on Jews and Politics." (FBIS-SOV-98-061 2 Mar. 1998/WNC)

Political Handbook of the World 1997. 1997. Edited by Arthur S. Banks et al. Binghampton NY: CSA Publications.

The Post [Kiev, In English]. 10 March 1998. Viktor Luhovyk. "A Campaign Turned Upside Down in Lviv: PDP Cashing in on Rukh's Troubles." [Internet] <www.thepost.kiev.ua/archive/ar03-is019-10mar1998.txt> [Accessed 13 Nov. 1998]

Radio Free Europe/Radio Liberty (RFE/RL) Newsline. 23 November 1998. Vol. 2, No. 226, Part II. "Kuchma Lambastes Police for Poor Record in Combating Crime."

Reuters. 6 May 1996. Ron Popeski. "Odessa Jews Work to Rebuild Community." (Global NewsBank)

Terlitsky, Leonard. Representative in the Former Soviet Union, from Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS). 3 December 1998. Telephone interview.

The Times [London]. 19 August 1996. Roger Boyes. "Embers of Ancient Hatred Glow Again." (NEXIS)

Transitions: Changes in Post-Communist Societies [Prague]. May 1998. Vol. 5, No. 5. Katya Gorchinskaya. "Ukraine Joins the Party."

Ukraine Today [Lviv, Ukraine]. 2 April 1998. "The Left Gained 173 from 450 Seats in Parliament." [Internet] <www.ukrainet.lviv.ua> [Accessed 3 Dec. 1998]

Ukrainian TV [Kiev, in Ukrainian]. 24 February 1998. "National Assembly Party Seeks More 'Aggressive' Image for Ukraine." (BBC Summary of World Broadcasts 26 Feb. 1998)

The Ukrainian Weekly [Parsippany, NJ]. 29 March 1998. Yarema A. Bachynsky. "Candidate Profile: Oleh Kubakh of the Ukrainian National Assembly." (The Ethnic NewsWatch/NEXIS)

The Ukrainian Weekly [Parsippany, NJ]. 30 March 1997. Irene Jarosewich. "Republican Christian Party Formed by Members Ousted from the URP." (The Ethnic NewsWatch /NEXIS)

Ukrayina Moloda [Kiev, in Ukrainian]. 20 December 1997. Vakhtanh Kipiani. "Ukraine: Jewish Communities Hold Unifying Congress." (FBIS-SOV-97-365 31 Dec. 1997/WNC)

Ukrayina Moloda [Kiev, in Ukrainian]. 18 December 1997. "Ukraine: Article Views Organizational Problems of Ukrainian Jews." (FBIS-SOV-97-364 30 Dec. 1997/WNC)

UNIAN News Agency [Kiev, in Ukrainian]. 9 May 1998. "Electoral Commission Gives Final Details of Composition of Parliament." (BBC Summary of World Broadcasts 12 May 1998)

UNIAN News Agency [Kiev, in Ukrainian]. 6 April 1998. "Nationalist Leader Khmara Condemns 'Criminal' Elections." (BBC Summary of World Broadcasts 8 Apr. 1998)

UNIAN News Agency [Kiev, in Ukrainian]. 18 November 1997. "Radical Nationalists Form Electoral Bloc." (BBC Summary of World Broadcasts 20 Nov. 1997)

UNIAN News Agency [Kiev, in Ukrainian]. 17 November 1997. "Social-National Party of Ukraine Holds Pre-Election Congress." (BBC Summary of World Broadcasts 19 Nov. 1997)

UNIAN News Agency [Kiev, in Ukrainian]. 27 October 1997. "National Front Names Candidates in Parliamentary Election." (BBC Summary of World Broadcasts 28 Oct. 1997)

UNIAN News Agency [Kiev, in Ukrainian]. 4 April 1997. "Nationalists Form Anti-CIS Group in Parliament." (BBC Summary of World Broadcasts 8 Apr. 1997)

Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ). July 1998. *Antisemitism and Religious Liberty Updates: Ukraine, Lithuania, Russian Law on Religion.* Washington DC: UCSJ.

Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ). 25 April 1998. Katie Downey. "1998 Ukrainian Parliamentary Election Wrap-Up: UCSJ Analysis of Effects on Jewish Community." [Internet] <www.fsumonitor.com/stories/042598uk.shtml> [Accessed 23 Sept. 1998]

Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ). May 1997. *Antisemitism in the Former Soviet Union Report: 1995-1997.* Washington DC: UCSJ.

UCSJ News. 15 July 1998. "Nadvornaya, Ukraine; Jews Win Cemetery Rights Case." [Internet] <www.fsumonitor.com/stories/071598ukspcl.shtml> [Accessed 16 July 1998]

World Directory of Minorities. 1997. Edited by Minority Rights Group. London: Minority Rights Group International.

Za Vilnu Ukrayinu [Lviv, in Ukrainian]. 17 February 1994. "Organization of Ukraine's Idealists Registered in Lviv." (BBC Summary of World Broadcasts 1 Mar. 1994)

ENDNOTES:

1. According to the NCSJ, over half of all Jews in Ukraine are elderly, many of whom are in need of assistance, such as food, medicine and home care (9 Feb. 1998, n.p.).

2. This is reportedly the first Jewish university in Ukraine (UCSJ May 1997, 125) and the only Jewish University in Eastern Europe (AUJC July 1998). Approximately 200 students became the university's first graduates on 9 July

1998 (ibid.).

3. The *Political Handbook of the World: 1997* lists the URP as a moderate nationalist party (1997, 872). Two members of the URP were elected to Parliament in the 29 March 1998 election (UNIAN News Agency 9 May 1998; *Ukraine Today* 2 Apr. 1998).

4. In its audit of Ukrainian newspapers for 1996, the Kiev Center for Political Research found that the Lviv-based *Za Vilnu Ukrayinu* (For a Free Ukraine), with a reported circulation of 135,000 (Jewish Telegraphic Agency 5 June 1997; *Antisemitism World Report 1996* 1996, 255), had published the largest number (124) of anti-Semitic articles in 1996 (Jewish Telegraphic Agency 5 June 1997). More current information was not available in the sources consulted by the Research Directorate at the time of publication.

5. For information on minority rights legislation adopted prior to September 1993, please refer to the September 1993 Research Directorate Question and Answer Series paper *Ukraine: The Situation of Ethnic Minorities*.

6. The UCSJ explained that these 2000 communal properties include synagogues, cemeteries, schools and hospitals in over 30 urban areas (May 1997, 128). The Ukraine Committee on the Preservation of Jewish Heritage gathered archival documentation to show the location of over 700 historical cemeteries in Ukraine and to prove ownership of them (ibid.). As privatization increases, land used for historical cemeteries is being turned over by the government for commercial development (ibid.).

7. Ukraine has a mixed electoral system: of the 450 seats, 225 are "proportional seats" i.e. reserved for candidates of parties which receive at least 4~per~cent of the votes (UCSJ~25~Apr. 1998; *Transitions* May 1998, 59; *Political Handbook of the World: 1997*; 870). The other half of the seats are "single seats", for independent candidates (ibid.; UCSJ 25 Apr. 1998; *Transitions* May 1998, 59).

8. Among the Jewish members of Parliament are Ukraine's former prime minister, Yefim Zvyagilsky, as well as Grigory Surkis, chairman of the All-Ukrainian Jewish Congress (Jewish Telegraphic Agency 24 Dec. 1997; ibid., 7 Apr. 1998).

All information is copyright Immigration and Refugee Board of Canada 1999.
Last updated 1999-12-09

Canada

UKRAINE : LA SITUATION DES JUIFS

Toutes les informations présentées sont référencées et demeurent à la disposition du public

DIRECTION DES RECHERCHES
COMMISSION DE L'IMMIGRATION ET DU STATUT DE RÉFUGIÉ
OTTAWA, CANADA

Janvier 1999

Le présent document a été préparé par la Direction des recherches de la Commission de l'immigration et du statut de réfugié (CISR) à l'aide de renseignements puisés dans des sources qui sont à la disposition du public. Toutes les informations présentées sont référencées. Le document ne prétend pas faire le traitement exhaustif du pays étudié, ni apporter de preuves concluantes quant au fondement d'une demande particulière de statut de réfugié. Pour toute information sur les événements récents, veuillez communiquer avec la Direction des recherches.

Recherche achevée le 3 décembre 1998

TABLE DES MATIÈRES

CARTE

GLOSSAIRE

1. INTRODUCTION
1.1 Profil démographique

2. RENOUVEAU DE LA CULTURE JUIVE

3. RELATIONS ENTRE LA POPULATION JUIVE ET LA POPULATION NON JUIVE

4. GROUPES EXTRÉMISTES ET NATIONALISTES
4.1 Assemblée nationale ukrainienne (UNA)
4.2 Association politique panukrainienne « Indépendance de l'État ukrainien » (DSU)
4.3 Parti social-national de l'Ukraine (SNPU)
4.4 Organisation des nationalistes ukrainiens (OUN)
4.5 Parti républicain conservateur de l'Ukraine (UKRP)
4.6 Parti fasciste national (NFP)
4.7 Organisation des idéalistes ukrainiens (OUI)

5. VIOLENCES ANTISÉMITES

6. PROTECTION DE L'ÉTAT

7. RÉPERCUSSIONS DES LÉGISLATIVES DU 29 MARS 1998

À PROPOS DE CERTAINES SOURCES

RÉFÉRENCES

CARTE

Source : *Commonwealth of Independent States (CIS) and Eastern Europe on File* (New York : Facts on File, 1993).

GLOSSAIRE

DSU	Association politique panukrainienne « Indépendance de l'État ukrainien » (VseukrainskePolitychne Obyednannya "Derzhavna Samostiynist Ukrainy")
KUN	Congrès des nationalistes ukrainiens (Kongres Ukrainskykh Natsionalistiv)
NCSJ	Conseil national relatif aux juifs soviétiques (National Council on Soviet Jewry)
NFP	Parti fasciste national
NDP	Parti démocratique populaire (Narodno-Demokratytchna Partiya)
OUI	Organisation des idéalistes ukrainiens
OUN	Organisation des nationalistes ukrainiens
Roukh	Mouvement populaire ukrainien (Narodnyi Rukh Ukrainy)
SNPU	Parti social-national de l'Ukraine (Sotsial-Natsionalna Partiya Ukrainy)
UCSJ	Union des conseils pour les juifs soviétiques (Union of Councils for Soviet Jews)
UKRP	Parti républicain conservateur de l'Ukraine (Ukrainska Konservatyvna Respublikanska Partiya)
UNA	Assemblée nationale ukrainienne (Ukrainska Natsionalna Asambleya)
URP	Parti républicain de l'Ukraine (Ukrainska Respublikanska Partiya)
VAAD	Association des communautés et des organisations juives de l'Ukraine
VEK	Congrès juif panukrainien (Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress)

1. INTRODUCTION

Le présent exposé traite de la situation des Juifs en Ukraine durant la période comprise entre mars 1997 et le début de décembre 1998 et, en outre, met à jour les informations fournies à ce sujet dans les documents *Ukraine : chronologie des événements mars 1994 - septembre 1995*, publié en novembre 1995, et *Ukraine : situation des minorités ethniques*, publié en septembre 1993. Ces deux ouvrages sont consultables dans la base de données REFQUEST et dans les centres de documentation régionaux de la CISR. En outre, les ouvrages de la Direction des recherches publiés depuis 1995 sont consultables sur le site Web de la CISR à l'adresse <http//www.cisr.gc.ca>.

1.1 Profil démographique

Les 500 000 à 600 000 Juifs de l'Ukraine représentent environ 1,3 p. 100 de la population du pays et constituent la deuxième collectivité minoritaire en importance, après les Russes, parmi les 130 minorités du pays (Frémy 1997, 1200; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; Interfax 13 août 1998; *World Directory of Minorities* 1997, 317; *Country Reports 1997* 1998, 1372; Jaworsky 1998, 107; AFP 28 mai 1998), ainsi que la 4e ou la 5e communauté juive au monde (*Kiyevskiye Vedomosti* 21 juin 1997; Reuter 6 mai 1996; Kuropas 28 oct. 1998). Les Juifs ukrainiens sont, dans une proportion de 91 p. 100, russophones (*World Directory of Minorities* 1997, 321). Selon le National Council on Soviet Jewry (NCSJ) de Washington, plus de la moitié des Juifs d'Ukraine vivent dans plus de 100 centres urbains (9 févr. 1998, s.p.). De 95 000 à 100 000 Juifs habitent dans la capitale, Kiev, 50 000 et 60 000 dans les villes orientales de Kharkiv et de Dnipropetrovsk respectivement, et de 60 000 à 70 000 dans la ville méridionale d'Odessa (*ibid.*; Duwalko 21 oct. 1998; AP 29 sept. 1997). Selon les estimations du NCSJ, entre 1989 et 1996, de 350 000 à 400 000 Juifs auraient émigré de l'Ukraine, dont quelque 200 000 vers Israël, 100 000 vers les États-Unis, 50 000 vers

l'Allemagne et 50 000 dans d'autres pays (9 févr. 1998, s.p.). Le NCSJ signale également l'émigration de quelque 16 000 Juifs ukrainiens vers Israël entre janvier et septembre 1997 (*ibid.*). Selon le ministre israélien de l'Industrie et du Commerce, Natan Sharansky, 30 000 Juifs ukrainiens ont émigré vers Israël en 1997, et ce [traduction] « en raison surtout de la situation économique difficile [...] et non des suites de l'antisémitisme » (*The Jerusalem Post* 13 févr. 1998). Selon un article de presse publié en avril 1997, le ministre ukrainien des Affaires étrangères, Guennadi Oudovenko, a déclaré que les Juifs ukrainiens qui avaient émigré en Israël [traduction] « maintenaient des liens avec l'Ukraine » et n'étaient animés « d'aucun sentiment antiukrainien » (Interfax 14 avr. 1997).

Inquiètes du vieillissement de la population juive[1] et de l'exode de jeunes Juifs, les collectivités juives d'Ukraine ont, depuis l'accession du pays à l'indépendance en 1991, établi de nombreux programmes culturels, religieux et sociaux avec l'appui d'organisations d'aide étrangères, notamment d'Israël et des États-Unis (NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; UCSJ mai 1997, 125; DPA 27 août 1996; *The Jerusalem Post* 26 oct. 1997). La création de ces programmes a suscité le renouvellement de la culture juive en Ukraine (DPA 27 août 1996; *The Jerusalem Post* 26 oct. 1997). D'après John Jaworsky, professeur adjoint de politologie à l'Université de Waterloo, Joseph Zissels, président de l'Association des communautés et des organisations juives de l'Ukraine (VAAD), a déclaré que la communauté juive ukrainienne est la plus active de toutes les anciennes communautés juives de l'ex-URSS (Jaworsky 1998, 122).

2. RENOUVEAU DE LA CULTURE JUIVE

Après avoir connu de longues années de discrimination, les Juifs d'Ukraine entretiennent des relations plus harmonieuses avec l'État depuis l'accession de l'Ukraine à l'indépendance (voir ci-dessous la section 6), et ils jouissent ainsi d'un milieu propice au renouveau de leur culture (Jaworsky 29 oct. 1998; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; UCSJ mai 1997, 125, 138; Interfax 14 avr. 1997). Dans le cadre de ce renouveau, 14 établissements scolaires à temps plein ont été créés — dont l'International Solomon University[2] à Kiev en 1993 — et des départements d'études hébraïques ont été établis aux universités de Kiev et d'Odessa (UCSJ mai 1997, 125; DPA 27 août 1996). Actuellement dans la communauté juive de l'Ukraine, plus de 300 enseignants dispensent de l'instruction à quelques 20 000 enfants et adultes dans 70 écoles du dimanche, 11 garderies, 8 *yechivas* (écoles confessionnelles masculines) et 70 *oulpans* (centres d'études judaïques); en outre, le pays compte 40 sociétés religieuses juives et 24 synagogues (VEK s.d., 2; *ibid.* s.d., 3). En février 1998, le NCSJ et l'Union of Council for Soviet Jews (UCSJ) ont affirmé que la communauté juive de Kiev, qui jouit de deux synagogues, de trois journaux et de deux compagnies théâtrales professionnelles, continuait d'ajouter à ses activités (9 févr. 1998, s.p.; UCSJ mai 1997, 125).

Le renouveau de la culture juive en Ukraine se manifeste également par la reprise du pèlerinage annuel des Juifs hassidiques à la tombe du rabbin Nakhman de Bratzlav, dans la ville d'Uman, qui se situe à environ 200 kilomètres au sud de Kiev, pour souligner le nouvel an juif à la fin de septembre (DPA 2 oct. 1997). Dans un entretien téléphonique tenu le 27 octobre 1998, Taras Malyshevski, attaché de presse à l'ambassade de l'Ukraine à Ottawa, a déclaré que le gouvernement de l'Ukraine a récemment annoncé son intention d'ériger une synagogue à Uman pouvant accueillir jusqu'à 10 000 fidèles. Le gouvernement et la communauté juive financeraient la construction (ambassade de l'Ukraine à Ottawa 27 oct. 1998). On n'avait pu établir, au moment de rédiger le présent exposé, quand débuteraient les travaux de construction.

Il y a de 200 à 250 organisations juives en Ukraine, réparties dans au moins 80 villes (NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; UCSJ mai 1997, 125). Beaucoup d'entre elles sont regroupées sous quatre organismes-cadres : la VAAD, qui s'occupe d'oeuvres de bienfaisance ainsi que de questions communautaires, éducatives, culturelles et politiques, et qui vient en aide aux Juifs voulant quitter l'Ukraine, le Conseil juif de l'Ukraine qui fait valoir la culture yiddish, publie des livres et milite en faveur de l'établissement de monuments commémorant l'holocauste, l'Union de commautautés religieuses juives de l'Ukraine qui compte 70 organisations membres, et le Congrès juif panukrainien (Vseukrainskiy evreiskiy kongress — VEK) qui englobe 200 organismes membres, dont des associations publiques et culturelles partout au pays (NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; UCSJ mai 1997, 125; VEK s.d. 1). Fondé en avril 1997, le VEK est dirigé par Vadim Rabinovitch, homme d'affaires et président de la chambre de commerce et d'industrie Ukraine-Israël (*ibid.*; *Kiyevskiye Vedomosti* 21 juin 1997; *Nezavisimost* 18 févr. 1998). Le mandat du VEK comprend la coordination du travail de groupes juifs, le financement de projets communautaires, la lutte contre l'antisémitisme, la restitution de biens juifs, l'aide au développement pour les petites et moyennes entreprises, et le développement de moyens permettant aux groupes juifs d'atteindre, à terme, l'autosuffisance (Jewish Telegraphic Agency 24 déc. 1997; VEK s.d. 1; voir aussi *Nezavisimost* 18 févr. 1998). Dans la seconde moitié de 1998, le VEK a commencé à publier l'hebdomadaire de langue russe *Vek* (les trois lettres de ce titre constituent le sigle de l'organisation et forment également un mot russe signifiant « époque ») (VEK s.d., 4). Selon le VEK, [traduction] « l'hebdomadaire traite [du] rôle actif joué par les Juifs aujourd'hui sur les scènes publique, politique et socioéconomique de l'Ukraine » (*ibid.*). Un article publié le 18 décembre 1997 dans le journal *Ukrayina Moloda* de Kiev a rapporté que le VEK avait aussi l'intention [traduction] « de favoriser l'élection de représentants de la collectivité juive aux organes du pouvoir et d'influencer le processus législatif », mais l'organisme ne précisait toutefois pas comment il prévoyait atteindre cet

objectif. À sa deuxième réunion qui s'est tenue à Kiev les 17 et 18 décembre 1997, le VEK a annoncé qu'il avait recueilli environ 2,5 millions de dollars auprès des gens d'affaires ukrainiens en vue d'appuyer la communauté juive (Jewish Telegraphic Agency 24 déc. 1997; *Ukrayina Moloda* 20 déc. 1997; VEK déc. 1997). Selon la Jewish Telegraphic Agency, le VEK prévoyait affecter 35 p. 100 de ses fonds à des programmes d'aide sociale pour les personnes âgées, 15 p. 100 au financement des établissements d'enseignement juifs, 10 p. 100 aux activités des communautés juives, 9 p. 100 à des programmes de jeunesse, 6 p. 100 à des activités commémorant l'holocauste, et 4 p. 100 aux programmes *aliya* (migration de Juifs vers Israël) (24 déc. 1997; voir aussi *Ukrayina Moloda* 20 déc. 1997). La source n'a pas précisé comment seraient répartis les 21 p. 100 restants.

3. RELATIONS ENTRE LA POPULATION JUIVE ET LA POPULATION NON JUIVE

Les sources d'information s'entendent pour dire qu'il n'y a pas aujourd'hui d'antisémitisme officiel en Ukraine (voir section 6) (AFP 28 mai 1998; Interfax 13 août 1998; *Country Reports 1997* 1998, 1372; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.). En particulier, selon le professeur Jaworsky, il n'y a pas de discrimination ethnique dans la nomination des hauts fonctionnaires (1998, 117). Depuis le tout début de son mandat, le président Leonid Koutchma prend position publiquement contre la xénophobie et l'antisémitisme (*ibid.*, 116, 126; *ibid.* 29 oct. 1998; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4; *The New York Times* 6 janv. 1995). Lors d'un radioreportage du 9 novembre 1997, il aurait mentionné qu'il fallait [traduction] « prendre des mesures systématiques, réfléchies et constructives » pour consolider les relations internes (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). On précise, dans un rapport du NCSJ, que [traduction] « le gouvernement de Koutchma a appuyé de façon soutenue la renaissance de la religion et de la culture juives ainsi que l'amélioration des relations entre les différents groupes religieux ukrainiens » (9 févr. 1998, s.p.). D'après le professeur Jaworsky, [traduction] « le facteur le plus évident de l'absence de tensions interethniques en Ukraine est la position constante du gouvernement à cet égard, conjuguée à l'appui marqué du parlement, position ayant pour objectif de rassurer les minorités ethniques au sujet de leur statut juridique et de leur liberté culturelle » (1998, 115). Selon le *World Directory of Minorities,* [traduction] « la majorité des politiciens considèrent l'Ukraine comme un creuset des différents peuples et cultures plutôt que d'y voir une nation définie selon son ethnicité » (1997, 321).

Plusieurs sources d'information ont affirmé que les bons résultats du gouvernement relativement au respect des droits de la minorité juive sont ternis un peu par quelques incidents d'antisémitisme dans la société, bien que les sources ne s'entendent pas sur l'ampleur du problème (ambassade de l'Ukraine aux États-Unis 15 janv. 1998, 1-2; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; Jaworsky 29 oct. 1998; *Country Reports 1997* 1998, 1361; Terlitsky 3 déc. 1998). Les auteurs d'un rapport du NCSJ ont affirmé que l'antisémitisme populaire [traduction] « augmentait » en Ukraine (NCSJ 9 févr. 1998, s.p.). On indiquait dans *Country Reports 1997* que l'antisémitisme était [traduction] « important » (1998, 1361), avis que partageait Leonard Terlitsky, représentant dans l'ex-URSS de la Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS) de New York (Terlitsky 3 déc. 1998). On ajoutait dans le rapport du NCSJ que [traduction] « les graffiti et les écrits antisémites, les rumeurs de pogroms, et le harcèlement verbal et corporel d'étudiants juifs sont quelques-uns des nombreux exemples d'attitudes négatives à l'endroit des Juifs qui persistent dans certaines régions d'Ukraine aujourd'hui » (9 févr. 1998, s.p.).

Le directeur de l'UCSJ, Micah Naftalin, a fait part d'un entretien qu'il a eu le 24 juin 1998 avec un Juif de Lviv et un autre de Kiev, au cours duquel ils ont décrit le climat antisémite virulent qui règne en Ukraine de l'Ouest (UCSJ juill. 1998, 4). Les hommes ont dit qu'on rejettait souvent sur les Juifs la responsabilité de la piètre conjoncture économique de l'Ukraine (*ibid.*).

Par contre, selon l'*Antisemitism World Report 1997* et le professeur Jaworsky, l'antisémitisme en Ukraine ne jouerait qu'un rôle [traduction] « marginal » (1997, 4; Jaworsky 29 oct. 1998). De même, dans une dépêche de l'Agence France Presse (AFP), on citait les propos d'Ilias Levitas, l'un des chefs de la communauté juive ukrainienne, selon lequel il n'y avait que des signes limités d'antisémitisme dans la vie courante (28 mai 1998).

À la fin mai 1998, une conférence sur les minorités et la démocratisation en Europe centrale et de l'Est a été organisée à Kiev par le European Centre on Actions against Anti-Semitism and Racism (CERA), le Congrès juif européen, et le VEK, avec l'encadrement du Conseil de l'Europe, du Parlement européen et de l'UNESCO (VEK 4 juin 1998; AFP 28 mai 1998). À la conférence, Serge Cwajgenbaum, secrétaire général du CERA, a indiqué que l'Ukraine faisait, de façon générale, preuve de tolérance à l'endroit des Juifs, même si la situation n'était pas parfaite (*ibid.*). Dans une entrevue publiée en 1998 dans un numéro de *Nezavisimost*, Vadim Rabinovitch a souligné qu'en dépit de l'existence de publications antisémites, il ne croyait pas que l'Ukraine [traduction] « soit plus antisémite que de nombreux autres pays » (18 févr. 1998). Dans un entretien téléphonique du 27 octobre 1998, le professeur Paul Robert Magocsi, du Programme d'études ukrainiennes à l'Université de Toronto, a déclaré que l'antisémitisme, qu'il a défini comme l'hostilité dirigée spécialement contre les Juifs, n'existe pas en Ukraine, puisque les autres minorités sont tout aussi ciblées par les extrémistes.

Les sources consultées divergent également sur l'ampleur des différences régionales qui existent concernant

l'attitude de la population locale à l'égard des Juifs. Magocsi a affirmé que les relations entre les Juifs et le reste de la population étaient les plus harmonieuses dans la région transcarpatienne, dans l'ouest du pays, et qu'elles étaient [traduction] « dans l'ensemble bonnes » en Ukraine de l'Est (27 oct. 1998). Il a ajouté que, dans la région de la Galicie (nord du pays), il pouvait y avoir à l'occasion un [traduction] « soupçon de sentiment négatif » à l'endroit des Juifs, ce qui, d'après lui, ne constituait pas de l'antisémitisme (*ibid.*). Par contre, Leonard Terlitsky et l'UCSJ ont affirmé que l'antisémitisme était répandu dans certaines régions de l'Ukraine de l'Ouest (Terlitsky 3 déc. 1998; UCSJ mai 1997, 126, 131).

4. GROUPES EXTRÉMISTES ET NATIONALISTES

Bien que la constitution de l'Ukraine proscrive les partis politiques et les organisations qui incitent à la haine ethnique, raciale ou religieuse, plusieurs groupes extrémistes et nationalistes sont présents en Ukraine (Flanz janv. 1997, 17; *Country Reports 1997* 1998, 1367-1368, 1372; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2; Jaworsky 1998, 124). Le NCSJ, l'UCSJ et *Antisemitism World Report 1997* imputent la montée des groupes d'extrême droite, qui se concentrent principalement dans certaines régions de l'ouest de l'Ukraine, à l'instabilité économique et politique liée au processus de démocratisation qui a débuté à la dissolution de l'Union soviétique en 1991 (UCSJ mai 1997, 139; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 5).

Bien que plusieurs sources orales aient déclaré que ces groupes jouissaient de peu d'appui populaire (Jaworsky 29 oct. 1998; Kuropas 28 oct. 1998; Magocsi 27 oct. 1998), un article paru dans le numéro du 10 mars 1998 du journal *The Post* citait les propos d'Andrey Stetskiv, chef du Parti démocratique populaire (Narodno-Demokratychna Partiya — NDP) à Lviv, selon lequel les partis extrémistes [traduction] « exercent toujours une forte influence dans la région de Lviv [...] [jouissant de l'appui] d'étudiants radicaux et de victimes plus âgées de la répression soviétique ». Stetskiv aurait ajouté que la section du NDP à Lviv et le Mouvement populaire ukrainien (Roukh) ont formé une nouvelle coalition, « Notre Ville », pour empêcher les groupes extrémistes comme le bloc électoral Front national (voir ci-dessous la section 4.4) et le Parti social-national de l'Ukraine (Sotsial-Natsionalna Partiya Ukrainy — SNPU) (voir ci-dessous la section 4.3) de faire une percée aux législatives du 29 mars 1998 (*ibid.*). (Se reporter à la section 7 ci-dessous pour avoir des renseignements sur les élections.)

Il y a peu d'information sur les activités des partis extrémistes et nationalistes; ceux-ci semblent surtout s'adonner à la diffusion de propagande dans des journaux et des tracts (*Country Reports 1997* 1998, 1372; UCSJ juill. 1998, 1; *ibid.* mai 1997, 126, 132; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). Selon l'*Antisemitism World Report 1997*, les publications antisémites distribuées par les groupes ultranationalistes font souvent état d'un prétendu complot juif mondial dirigé contre l'Ukraine, de l'émigration vers Israël et les États-Unis de Juifs qui emporteraient avec eux des ressources au détriment de l'Ukraine, et de Juifs qui nuiraient à la nation ukrainienne en offrant de l'aide à ses [traduction] « ennemis de longue date », c'est-à-dire à la Russie et à la Pologne (*ibid.*).

Les sources juives qui dépouillent ces publications ont indiqué que de 200 à 300 articles antisémites ont été publiés dans les quotidiens locaux et nationaux de l'Ukraine chaque année entre 1991 et 1997 (UCSJ mai 1997, 133; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.). À une conférence de presse qui s'est tenue le 12 août 1998 à Kiev, Vadim Rabinovitch a déclaré que le nombre de publications antisémites avait décuplé au cours des derniers mois (VEK août 1998; voir aussi Interfax 13 août 1998). Rabinovitch a également affirmé que de nombreuses publications [traduction] « se spécialisaient dans les thèmes antisémites avec l'accord tacite total des organes officiels » (VEK août 1998; voir aussi Interfax 13 août 1998). Les sources accessibles n'ont pu fournir de précisions à ce sujet. Il a ajouté qu'aucun journal n'avait été frappé d'interdit de publication pour avoir enfreint les lois régissant les médias, et il a accusé le gouvernement de ne pas avoir pris de mesures correctives même après que le VEK a déposé des plaintes auprès ministère de l'Information et au Comité des affaires religieuses (VEK août 1998; Interfax 13 août 1998). On donne une brève description des principaux groupes extrémistes et nationalistes ci-dessous.

4.1 Assemblée nationale ukrainienne (UNA)

L'Assemblée nationale ukrainienne (Ukrainska Natsionalna Asambleya — UNA), la plus importante formation politique ultranationaliste de l'Ukraine, a été fondée en 1990 (*Europa* 1998, 3438; Ukrainian TV 24 févr. 1998; *The Ukrainian Weekly* 29 mars 1998; *Nezavisimaya Gazeta* 1er août 1996). L'UNA est dirigée par Oleh Vitovytch (Oleg Vitovitch) et Dmytro Kortchynsky (Dmitry Kortchinsky), et compte de 5 000 à 10 000 membres (*Europa* 1998, 3438; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2; *Antisemitism World Report 1996* 1996, 253; *Nezavisimaya Gazeta* 1er août 1996; Ukrainian TV 24 févr. 1998; voir aussi *The Times* 19 août 1996). Selon l'UCSJ, la plupart de ses membres sont [traduction] « de jeunes gens ayant des antécédents militaires, qui par le passé ont été arrêtés et dont la conduite a été contraire aux bonnes mœurs » (juill. 1998, 2). L'aile paramilitaire de l'UNA est l'Organisation d'autodéfense

ukrainienne (UNSO), qui aurait été établie à l'époque de la tentative de coup d'État qui a eu lieu en août 1991 à Moscou (*Moscow News* 11 sept. 1997).

L'UNA se dit non seulement un parti politique mais aussi une formation qui comprend des comités syndicaux, des comités de grève, des organisations de bien-être social et des comités de soutien aux mères de soldats (Ukrainian TV 24 févr. 1998). Bien que l'organisation ait son siège à Kiev, elle aurait des structures dans toutes les régions de l'Ukraine (*Europa* 1998, 3438; *Moscow News* 11 sept. 1997). Dans le *Political Handbook of the World: 1997*, on qualifie l'UNA de [traduction] « groupe essentiellement fasciste, qui était à l'origine une vague alliance de partis de droite » (1997, 871). Selon l'*Antisemitism World Report 1997*, en février 1997, l'UNA a établi des relations officielles avec plusieurs partis ultranationalistes russes (1997, 2).

L'UNA aurait annoncé en juillet 1997 qu'elle allait adopter une position plus libérale, cesser ses activités militaires et [traduction] « éviter les actions de rue et les affrontements », mais l'*Antisemitism World Report 1997* rapporte que [traduction] « dans les faits, l'idéologie de l'UNA s'appuie toujours sur le pouvoir autoritaire, le militarisme et le chauvinisme. Le principe dominant de son idéologie est l'autorité de l'État, et des propos antisémites voilés figurent régulièrement dans les publications et les slogans du parti » (*ibid.*, 2-3). Bien que trois de ses membres aient siégé à l'ancienne législature, aucun des 42 candidats de l'UNA n'a pu se faire élire aux législatives du 29 mars 1998 (*The New York Times* 6 janv. 1995; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871; gouvernement de l'Ukraine 1998; UNIAN News Agency 9 mai 1998; *The Ukrainian Weekly* 29 mars 1998).

4.2 Association politique panukrainienne « Indépendance de l'État ukrainien » (DSU)

Fondée au printemps de 1990, l'Association politique panukrainienne « Indépendance de l'État ukrainien » (Vseukrainske Politychne Obyednannya "Derzhavna Samostiynist Ukrainy" —DSU), dont le siège est situé à Kiev, est dirigée par Roman Koval et Ihor Youkhnovsky (*Europa* 1998, 3438; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 3; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871). Selon l'*Antisemitism World Report 1997*, la DSU [traduction] « s'est livrée à plusieurs manifestations et a organisé des piquets où pouvaient se lire des slogans comme "Vive la dictature nationale" et "Passage gratuit à Tel Aviv pour les youpins" » (1997, 3). Le groupe publie *Nezborima Natsiya* (Nation invincible) aux trois semaines, à 5 000 exemplaires (*ibid.*, 4; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.). En novembre 1997, la DSU et le Parti social-national de l'Ukraine (voir ci-dessous la section 4.3) ont formé une alliance appelée Menshe Sliv (Moins de discours ou Moins de paroles), qui a présenté 44 candidats aux législatives du 29 mars 1998 (UNIAN News Agency 18 nov. 1997; gouvernement de l'Ukraine 1998). Les sources consultées ne précisent pas si des candidats de l'alliance se sont faits élire.

4.3 Parti social-national de l'Ukraine (SNPU)

Le Parti social-national de l'Ukraine (Sotsial-Natsionalna Partiya Ukrainy — SNPU) s'est inscrit à titre de formation politique nationale en novembre 1995 après avoir existé dans la clandestinité durant quatre ans (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 3; *Nezavisimaya Gazeta* 28 déc. 1995). Il aurait pour but d'obtenir du pouvoir politique en vue de fonder une nouvelle société basée sur la suprématie ukrainienne nationale (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 3; *Nezavisimaya Gazeta* 28 déc. 1995). Selon l'agence de presse UNIAN News Agency de Kiev, Yaroslav Androuchkiv dirige ce parti qui compte environ 3 000 membres, dont l'âge moyen est de 26 ans (17 nov. 1997, *Nezavisimaya Gazeta* 28 déc. 1995; voir aussi *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 872). Les dirigeants du parti affirment que 80 p. 100 de ses membres sont des étudiants (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). Selon l'*Antisemitism World Report 1997*, c'est en Galicie que le SNPU serait le plus actif, mais Oleh Tyahnybok (Oleg Tyagnybok), qui est chargé des activités organisationnelles du parti, a déclaré à une conférence de presse en novembre 1997 que son soutien venait principalement des régions de Chernigov, de Dnipropetrovsk, d'Odessa, de Khmelnitskiy et d'Ivano-Frankovsk (*ibid.*; UNIAN News Agency 17 nov. 1997). On souligne dans l'*Antisemitism World Report 1997* que le parti exige de ses membres qu'ils soient des Ukrainiens de souche [traduction] « pure » qui, selon lui, formeraient [traduction] « un groupe uni non seulement par la langue, la culture, l'histoire, l'économie et la mentalité, mais aussi sur les plans psychologique et biologique » (1997, 3). Le SNPU s'est allié à la DSU en vue de présenter des candidats aux élections du 29 mars 1998 (gouvernement de l'Ukraine 1998). *Ukraine Today* a rapporté qu'Oleh Tyahnybok y a été élu député (2 avr. 1998).

4.4 Organisation des nationalistes ukrainiens (OUN)

L'Organisation des nationalistes ukrainiens (OUN), fondée en janvier 1993 à Lviv, est dirigée par Ivan Kandyba, Volodymyr Chlemko et Mykola Plavyouk, et compte environ 1 000 membres (*Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 3). Ses adhérents, selon l'*Antisemitism World Report 1997*, [traduction] « doivent être des Ukrainiens ou des personnes à demi ukrainienne et à demi slave qui épousent l'idéologie nationaliste ukrainienne » (*ibid.*). On ajoute dans le rapport que l'OUN croit que [traduction] « la franc-

maçonnerie, le sionisme, l'internationalisme, le cosmopolitisme et le communisme » sont les ennemis de l'Ukraine (*ibid.*). En ce qui concerne les Juifs, les auteurs du rapport déclarent que l'OUN [traduction] « cherche régulièrement à mettre en lumière la présence de Juifs dans les organes gouvernementaux, l'armée, le milieu des affaires, et les organisations pédagogiques et culturelles; elle "démasque" les crypto-Juifs et les accuse d'avoir des intérêts antiukrainiens. [L'OUN] soutient que la Déclaration des droits de l'homme des Nations Unies a été élaborée par des Juifs afin de détruire la notion de nation des différents États » (*ibid.*). L'OUN publie le mensuel *Neskorena natsiya* (Nation inconquise), tiré à 4 000 exemplaires (*ibid.*, 4; NCSJ 9 févr. 1998, s.p.). Selon le *Political Handbook of the World: 1997*, le Congrès des nationalistes ukrainiens (Kongres Ukrainskykh Natsionalistiv — KUN), dirigé par Slava Stetsko, représente l'OUN aux élections (1997, 871). En 1997, le KUN, avec le Parti républicain conservateur de l'Ukraine (Ukrainska Konservatyvna Respublikanska Partiya — UKRP) (voir ci-dessous la section 4.5) et le Parti républicain de l'Ukraine (Ukrainska Respublikanska Partiya — URP) [3], dirigé par Levko Loukyanenko, formaient le bloc électoral Front national (gouvernement de l'Ukraine 1998; voir aussi UNIAN News Agency 27 oct. 1997; *ibid.* 4 avr. 1997). Le bloc Front national a présenté 181 candidats, y compris 14 députés parlementaires, aux législatives du 29 mars 1998 (gouvernement de l'Ukraine 1998). Trois candidats du KUN auraient été élus députés au parlement (UNIAN News Agency 9 mai 1998; *Ukraine Today* 2 avr. 1998).

4.5 Parti républicain conservateur de l'Ukraine (UKRP)

Le Parti républicain conservateur de l'Ukraine (Ukrainska Konservatyvna Respublikanska Partiya — UKRP), qui a été fondé en 1992 et dont le chef est Stepan Khmara, a son siège à Kiev (*Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871-872; *The Ukrainian Weekly* 30 mars 1997; *Antisemitism World Report 1996* 1996, 253; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 4). Le *Europa World Year Book 1998* précise que le parti compte 3 000 membres (1998, 3438). Selon l'ouvrage *Antisemitism World Report 1997*, l'UKRP s'oppose à toute réduction aux forces armées ukrainiennes, soutenant que l'impérialisme russe et [traduction] « l'impérialisme prosioniste » occidental posent une menace à la sécurité nationale (1997, 4). L'UKRP, qui faisait partie du bloc électoral Front national, n'a remporté aucun siège aux législatives du 29 mars 1998 (gouvernement de l'Ukraine 1998; *Ukraine Today* 2 avr. 1998).

4.6 Parti fasciste national (NFP)

Le Parti fasciste national (NFP), dont le siège se situe à Lviv, a été créé en décembre 1993 et est dirigé par Fedor Zaviryoukha (*Europa* 1998, 3438; *Nezavisimaya Gazeta* 28 déc. 1993; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 872). Il prône la suprématie nationale ukrainienne et l'extension des frontières de l'Ukraine en [traduction] « reprenant une partie des terres sur le territoire actuel de la Russie, du Bélarus, de la Pologne et des pays baltes » (*Nezavisimaya Gazeta* 28 déc. 1993; voir aussi *Europa* 1998, 3438; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 872).

4.7 Organisation des idéalistes ukrainiens (OUI)

Selon un article publié dans le journal *Za Vilnu Ukrayinu*[4] de Lviv, l'Organisation des idéalistes ukrainiens (OUI) s'est inscrite dans cette ville le 10 février 1994, et Mykhaylo Mankovskyy en était le chef (17 févr. 1994). On précise dans le rapport que l'OUI [traduction] « lutte de façon active et résolue contre la domination de la franc-maçonnerie communiste coloniale et la *nomenklatura* mafieuse, favorise la constitution d'un État ukrainien national chrétien et l'unification et la protection des chrétiens de toute confession » (*ibid.*). L'OUI publie la revue à faible tirage *Idealist* et, comme le rapporte l'*Antisemitism World Report 1997*, a organisé des rassemblements et des manifestations, surtout dans la ville de Lviv en 1996 (1997, 3). La Direction des recherches n'a pu obtenir de renseignements à jour à ce sujet parmi les sources consultées au moment de rédiger le présent exposé.

5. VIOLENCES ANTISÉMITES

Au cours de la période couverte dans le présent exposé, les sources consultées par la Direction des recherches ont signalé sept incidents violents commis contre des Juifs, y compris une attaque contre un particulier juif en Ukraine. Les sources n'ont toutefois pas fourni de renseignements précis sur les agresseurs.

Le NCSJ a indiqué qu'en mars 1997, le Centre culturel israélien à Kharkiv a été la proie d'une attaque à la bombe incendiaire deux semaines après son ouverture (9 févr. 1998, s.p.). Selon le NCSJ, bien qu'une enquête ait permis de déterminer que deux engins explosifs ont causé l'incendie, les responsables n'ont pu être trouvés et aucun journal ukrainien n'a fait mention de l'incident (*ibid.*). Les *Country Reports 1997* signalent [traduction] « qu'un groupe arabe a revendiqué [l'attaque] » (1998, 1372). La Direction des recherches n'a pu trouver d'autres renseignements sur cet incident parmi les sources consultées.

L'Antisemitsm World Report 1997 a signalé que certaines tombes dans le cimetière juif de Berdichov ont été vandalisées en avril et en mai 1997 (1997, 4). Ces organisations ont ajouté qu'on n'avait pu établir si ces actes étaient de nature antisémite ou s'ils constituaient du hooliganisme (*ibid.*).

En juillet 1997, un cimetière juif dans la ville de Khost (Hust), située à l'ouest du pays, a été profané; 58 pierres tombales ont été renversées et 18 ont été détruites (NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; UCSJ juill. 1998, 3; *Forward* 29 août 1997). La police et les services de sécurité de l'Ukraine auraient mené une enquête, et la municipalité a affirmé que les pierres tombales seraient replacées, mais elle n'a pas précisé si les pierres tombales endommagées seraient réparées (NCSJ 9 févr. 1998, s.p.; UCSJ juill. 1998, 3). Il a été impossible d'obtenir d'autres renseignements sur les résultats de l'investigation auprès des sources consultées par la Direction des recherches.

L'UCSJ et *l'Antisemitism World Report 1997* ont signalé une entrée par effraction dans un édifice de la Communauté juive unie de Crimée le 20 septembre 1997, mais elles n'ont pu préciser si l'acte avait été commis pour des motifs antisémites (*Antisemitism World Report 1997* 1997, 4; UCSJ juill. 1998, 2).

Selon l'UCSJ, le journal ukrainien *Kourier* a rapporté que le 17 novembre 1997, une femme a été victime d'une attaque antisémite lorsqu'elle se promenait dans une rue dans la ville de Chernigov, située dans l'ouest du pays (*ibid.*). Le *Kourier* a signalé que la femme avait déposé une plainte auprès des autorités afin que que des poursuites au criminel soient engagées contre ses agresseurs, dont l'un était un voisin de la victime que celle-ci avait reconnu (*ibid.*).Les autorités ont refusé d'engager des poursuites, en prétendant qu'il s'agissait d'une affaire peu importante et que [traduction] « si on commençait à arrêter des gens pour antisémitisme, tout le pays se trouverait derrière les barreaux ! » (*ibid.*). Selon l'UCSJ, le *Kourier* a indiqué que la situation en Ukraine [traduction] « n'a jamais été aussi déplorable depuis l'époque des pogroms juifs du début du siècle » (*ibid.*). De l'information supplémentaire sur cet incident ou au sujet du *Kurier* n'a pu être trouvée auprès des sources consultées par la Direction des recherches.

L'UCSJ a signalé un incendie dans une synagogue à Drohovich, juste avant les élections de mars 1998 (*ibid.*). Cette synagogue avait été vandalisée à quatre reprises auparavant, y compris deux fois en 1997 (*ibid.*).

Les médias ont en outre signalé un incendie dans la nuit du 31 août 1998 à la synagogue chorale centrale de Kharkiv; aucune mort n'a été signalée, mais les dommages à l'édifice se sont élevés à un million de dollars (ITAR-TASS 1er sept. 1998; Jewish Telegraphic Agency 31 août 1998; AP 31 août 1998). Bien que la police n'ait pu confirmer la cause de l'incendie, des chefs de la communauté juive ont soutenu que l'incendie était de nature criminelle et antisémite (Jewish Telegraphic Agency 31 août 1998; AP 31 août 1998).

6. PROTECTION DE L'ÉTAT

Plusieurs lois assurent la protection des droits des minorités en Ukraine, dont la loi sur les langues d'octobre 1989, la loi sur la citoyenneté ukrainienne d'octobre 1991, la loi sur la liberté de conscience et de religion de 1991, la loi sur les minorités nationales de juin 1992, et la constitution de l'Ukraine qui a été adoptée le 28 juin 1996 (*Europa* 1998, 3435; *Political Handbook of the World: 1997* 1997, 871; Flanz janv. 1997, 11-18; *World Directory of Minorities 1997*, 318; *Country Reports 1997* 1998, 1368; voir aussi Jaworsky 1998, 116; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2) [5]. L'article 35 de la constitution garantit le droit de pratique religieuse, et même si l'ukrainien est la langue officielle au pays, l'article 53 de la constitution confère le droit aux minorités [traduction] « de recevoir de l'enseignement dans leur langue maternelle ou d'étudier leur langue maternelle dans un établissement de l'État ou communautaire ou auprès de sociétés culturelles ethniques » (Flanz janv. 1997, 16, 24).

Plusieurs sources ont indiqué que ces droits sont habituellement respectés en Ukraine (*Country Reports 1997* 1998, 1372; *Antisemitism World Report 1997* 1997, 2; Jaworsky 1998, 115). Selon l'*Antisemitism World Report 1997*, depuis son accession à l'indépendance, [traduction] « l'Ukraine est un État démocratique où les droits de la minorité juive sont pleinement respectés » (1997, 2). Dans son rapport de 1997, l'UCSJ a noté que [traduction] « des progrès [ont été réalisés] vers l'établissement d'un État de droit démocratique » par le biais du renforcement du parlement et de garanties constitutionnelles de la défense des droits de la personne, et que l'État, [traduction] « en érigeant en principe le droit du pouvoir judiciaire de statuer sur la constitutionnalité des lois, a renforcé le système judiciaire » (mai 1997, 137). Cependant, plusieurs sources ont indiqué que l'application des lois assurant la protection des minorités en Ukraine pose problème du fait de l'inefficacité de l'ordre judiciaire (*Country Reports 1997* 1998, 1370; ambassade de l'Ukraine aux États-Unis 15 janv. 1998, 2; Jaworsky 1998, 124; Terlitsky 3 déc. 1998). Mentionnons à titre d'exemple que le gouvernement de l'Ukraine aurait été incapable de mettre pleinement à exécution les lois proscrivant la diffusion d'écrits antisémites, bien qu'il ait donné des avertissements à certaines publications qui exacerbaient les tensions ethniques et qu'il ait demandé au ministère public d'enquêter sur ces publications (*Country*

Reports 1997 1998, 1365, 1370; NCSJ 9 févr. 1998, s.p; VEK août 1998). Deux sources d'information ont affirmé que les Juifs pourraient n'avoir aucun recours offrant une protection contre les actes antisémites en raison de l'application inefficace des lois sur la protection des minorités et de l'inconstance des tentatives faites par le gouvernement pour juguler les activités antisémites au niveau local (Terlitsky 3 déc. 1998; UCSJ mai 1997, 138). Le professeur Jaworsky a pour sa part avancé que, pour les Juifs comme pour les personnes non juives, il semble être plus facile d'obtenir réparation en justice à Kiev que dans les villes en province (29 oct. 1998).

Si Leonard Terlitsky et l'UCSJ ont affirmé que les Juifs pouvaient être victimes de « persécution », plusieurs sources, dans les entretiens avec la Direction des recherches à la fin octobre 1998, ont déclaré ne pas croire que les Juifs en Ukraine fassent l'objet de « persécution » pour des motifs religieux ou ethniques (Terlitsky 3 déc. 1998; UCSJ mai 1997, 138; Magocsi 27 oct. 1998; Kuropas 28 oct. 1998; Jaworsky 29 oct. 1998; Duwalko 21 oct. 1998). De plus, compte tenu de la corruption, de la violence et de la criminalité endémiques qui règnent en Ukraine, surtout dans les centres urbains, les Juifs, d'après plusieurs sources, ne se trouvent pas dans une situation plus précaire que le reste de la population ukrainienne (*ibid.*; Kuropas 28 oct. 1998; Magocsi 27 oct. 1998). Eugen Duwalko, directeur exécutif de la Canadian-Ukrainian Immigrant Aid Society de Toronto, a déclaré que l'extorsion locale et les gangs ciblent les gens d'affaires qui [traduction] « semblent aisés », quelle que soit leur appartenance ethnique ou religieuse (21 oct. 1998). Selon des chiffres officiels diffusés dans un reportage récent de Radio Free Europe/Radio Liberty, la police ukrainienne a fait échec à environ 3 000 gangs criminels responsables de quelque 21 700 crimes en Ukraine au cours des trois dernières années (*RFE/RL Newsline* 23 nov. 1998). Les *Country Reports 1997* ont signalé que durant 1997, [traduction] « des politiciens et des gens d'affaires rattachés au monde politique étaient toujours victimes d'enlèvements et de meurtres commis par des groupes criminels organisés qui étaient parfois activement ou passivement assistés par des fonctionnaires corrompus » (1998, 1361). D'après Duwalko, de nombreux hommes d'affaires croient que les gangs ont des liens avec la gent politique à tous les niveaux (21 oct. 1998). Le 20 novembre 1998, le président Koutchma aurait semoncé la police et l'appareil judiciaire pour ne pas avoir lutté efficacement contre la criminalité (*RFE/RL Newsline* 23 nov. 1998). Il aurait attribué cet état de choses à l'inexpérience et au laxisme des agents de police ainsi qu'aux normes juridiques irrégulières (*ibid.*).

Un décret de 1992 prévoit la restitution aux communautés religieuses des biens qui leur ont été confisqués durant le règne soviétique (*Country Reports 1997* 1998, 1369; ambassade de l'Ukraine aux États-Unis 15 janv. 1998, 2; *Forward* 7 févr. 1997). Selon les *Country Reports 1997*, même si la mise en application du décret, à la fin de 1997, [traduction] « marquait le pas à de nombreux endroits », des groupes juifs dans 33 villes [traduction] « ont réussi à négocier avec les autorités locales et à obtenir un lieu de culte » (1998, 1369). Un rapport du NCSJ, publié en février 1998, indiquait que le gouvernement avait restitué à la communauté juive 30 synagogues sur un total d'environ 2 000 propriétés de cette communauté confisquées durant le régime communiste[6] (9 févr. 1998, s.p.; voir aussi UCSJ mai 1997, 128). On ajoutait dans le rapport du NCSJ que de nombreux fonctionnaires locaux étaient peu enclins à restituer les biens puisqu'il était difficile d'en déloger les occupants actuels, et aussi parce qu'ils craignaient qu'on les soupçonne de favoriser les Juifs (9 févr. 1998, s.p.). D'après le grand rabbin de Kiev, Yaakov Bleich, même si la restitution des biens juifs est une politique nationale, en fait [traduction] « tout dépend de la politique locale » (*Forward* 7 févr. 1997). En 1997, Joseph Zissels s'était dit inquiet de la possibilité de l'augmentation de la propagande antisémite dans la presse en réponse aux tentatives de Juifs de recouvrer leurs biens (UCSJ mai 1997, 130; *Forward* 7 févr. 1997).

La Commission Ukraine-États-Unis a été établie en partie pour veiller à l'application de l'Accord de protection et de préservation du patrimoine culturel qu'ont conclu ces deux pays en mars 1994 (ambassade de l'Ukraine aux États-Unis 15 janv. 1998, 2; UCSJ News 15 juill. 1998, 1). À la première réunion de la Commission en mai 1997, la question de la préservation des cimetières juifs en Ukraine a été abordée (ambassade de l'Ukraine aux États-Unis 15 janv. 1998, 2; UCSJ News 15 juill. 1998, 1). En janvier 1998, l'ambassadeur de l'Ukraine aux États-Unis a déclaré que les administrations locales dans les régions d'Ivano-Frankivsk, de Ternopil, de Zitomir, de Lviv et de Cherkassy, entre autres, participaient activement à la restauration des cimetières et monuments commémoratifs juifs [traduction] « malgré de sérieuses difficultés économiques » (ambassade de l'Ukraine aux États-Unis 15 janv. 1998, 2). L'UCSJ a signalé qu'une importante décision a été prise le 29 juin 1998, en vertu de laquelle la communauté juive de la région d'Ivano-Frankivsk (sud-ouest de l'Ukraine) était autorisée à ériger une clôture autour du cimetière de Nadvornaya suivant ses anciennes limites (UCSJ News 15 juill. 1998, 1). Environ 16 000 Juifs y seraient enterrés, y compris 6 000 dans une fosse commune (*ibid.*). Ce cas a été présenté par le Bureau des droits de la personne Ukraine-États-Unis de l'UCSJ, dont le directeur, Meylakh Sheykhet, a qualifié la décision [traduction] « de première décision positive en Ukraine pour la préservation de cimetières juifs » (*ibid.*).

7. RÉPERCUSSIONS DES LÉGISLATIVES DU 29 MARS 1998

Des législatives à l'échelle du pays ont eu lieu le 29 mars 1998, à l'occasion desquelles 30 formations politiques et plus de 6 000 candidats se disputaient 450 sièges, et auxquelles environ 70 p. 100 de la population a participé

(*Transitions* mai 1998, 54-55; UCSJ 25 avr. 1998) [7]. Le Parti communiste a recueilli la majorité des suffrages, remportant 84 sièges au scrutin national proportionnel et 37 sièges de circonscription (UCSJ 25 avr. 1998; UNIAN News Agency 9 mai 1998; *Transitions* mai 1998, 55; voir aussi *Libération* 31 mars 1998, 10). Ses alliés de gauche — le bloc électoral SPU/SelPU formé du Parti socialiste ukrainien (Sotsialistychna Partiya Ukrainy — SPU) et du Parti des paysans ukrainiens (Selyanska Partiya Ukrainy — SelPU), l'Association panukrainienne Hromada, le Parti progressiste-socialiste (Progresivna Sotsialistychna Partiya) et le Parti social-démocrate d'Ukraine (unifié) (Sotsial-Demokratytchna Partiya Ukrainy [obednana] — SDPU[o]) — ont obtenu 34, 23, 16 et 16 sièges respectivement (*Transitions* mai 1998, 55; voir aussi UCSJ 25 avr. 1998). Quarante-six députés du parti centriste Roukh ont été élus, alors que le Parti vert et le Parti démocratique populaire (Narodno-Demokratytchna Partiya — NDP) ont remporté 19 et 28 sièges respectivement (*Transitions* mai 1998, 55; voir aussi UCSJ 25 avr. 1998). Des candidats indépendants, sans attaches déclarées à un parti, ont triomphé dans 136 circonscriptions (UNIAN News Agency 9 mai 1998). Plusieurs partis ultranationalistes ont désigné des candidats; deux des trois partis qui ont formé le bloc électoral Front national ont remporté cinq sièges et 2,7 p. 100 des voix (gouvernement de l'Ukraine 1998; UNIAN News Agency 9 mai 1998; Elections in Ukraine 25 oct. 1998, 2).

L'OSCE a signalé que la campagne électorale a été marquée [traduction] « de violences, d'arrestations, d'agressions à l'endroit de certains candidats et d'abus de pouvoir » (UCSJ 25 avr. 1998; CNN 30 mars 1998; voir aussi *Transitions* mai 1998, 55; *Le Monde diplomatique* mai 1998, 4; *Le Monde* 1er avr. 1998).

Des observateurs locaux, comme le rapporte l'UCSJ, ont signalé des incidents antisémites durant la campagne électorale (25 avr. 1998). Dans la ville de Vinnitsa, située au centre du pays, par exemple, le NDP, dirigé par l'ancien premier ministre Paval Lazarenk (Pavlo Lazarenko), aurait distribué des tracts demandant à l'électorat de bloquer la montée au pouvoir des [traduction] « judéo-maçons » (*ibid.*; Jewish Telegraphic Agency 22 mars 1998; *Transitions* mai 1998, 57). La veille des élections, le maire de Vinnitsa, Dmitri Dvorkis, qui est juif, aurait envoyé une lettre au président Koutchma lui demandant d'intervenir pour mettre fin aux propos antisémites tenus à son endroit ainsi qu'à l'endroit d'autres candidats (UCSJ 25 avr. 1998; Jewish Telegraphic Agency 22 mars 1998). Les sources n'indiquent toutefois pas ce qu'aurait répondu le président. Selon le NCSJ, [traduction] « l'antisémitisme est souvent évident durant les campagnes électorales en Ukraine, surtout des graffiti et des discours antisémites qu'encouragent les extrémistes et les ultranationalistes » (9 févr. 1998, s.p.).

De nombreux groupes, dont des formations de droite comme de gauche, ont crié à la fraude; les résultats ont été contestés dans au moins 30 cas et le Comité électoral central a reçu des milliers de lettres au sujet de bulletins de vote qui auraient été retenus ou modifiés (*Transitions* mai 1998, 60; AFP 1er avr. 1998; voir aussi UNIAN News Agency 6 avr. 1998). Toutefois, des observateurs internationaux, y compris le National Democratic Institute for International Affairs (NDIIA) et l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe (OSCE), ont qualifié les élections de libres et justes en général (AFP 1er avr. 1998; CNN 30 mars 1998; UCSJ 25 avr. 1998; voir aussi *Transitions* mai 1998, 55).

Des Juifs qui représentent différents partis auraient remporté 20 sièges, soit cinq fois plus que ce qu'ils détenaient avant les élections (Jewish Telegraphic Agency 7 avr. 1998; *ibid.* 25 mars 1998; voir aussi UCSJ 25 avr. 1998) [8].

Les Juifs en Ukraine auraient pris note des résultats des législatives avec calme, se souciant davantage de la stagnation économique du pays, qui devrait se poursuivre jusqu'à la fin de 1998 (UCSJ 25 avr. 1998; Jewish Telegraphic Agency 7 avr. 1998; voir aussi *Libération* 31 mars 1998, 10). Selon Zissels, les réformes économiques pourraient être entravées en raison du nombre restreint de politiciens appuyant ces réformes qui ont été élus au nouveau parlement (UCSJ 25 avr. 1998; Jewish Telegraphic Agency 7 avr. 1998).

À PROPOS DE CERTAINES SOURCES

Eugen Duwalko

Eugen Duwalko est depuis neuf ans directeur exécutif du Canadian-Ukrainian Immigrant Aid Society (CUIAS) situé à Toronto . Fondée en 1977, la CUIAS est un organisme de bienfaisance communautaire qui vient en aide aux Ukrainiens voulant émigrer et s'installer au Canada. Elle travaille de près avec des organisations populaires, des agences, des entreprises privées et des particuliers en Ukraine. La CUIAS publie le bulletin semestriel *CUIAS Newsletter*.

John Jaworsky

John Jaworsky est professeur adjoint de politologie à l'Université de Waterloo. Il a fait des recherches poussées et a publié des articles sur les droits de la personne et des questions liées à l'ethnicité et à la nationalité en Ukraine et dans la région. Il est un membre actif du Forum for Eastern Europe d'Ottawa. Il se rend régulièrement en Ukraine.

Myron B. Kuropas

Myron B. Kuropas est professeur auxiliaire au Département d'Éducation de la Northern Illinois University (DeKalb, Illinois). Il a écrit plusieurs ouvrages sur l'Ukraine, y compris *The Ukrainian Americans: Roots and Aspirations, 1884-1954*; *Ukrainian Citadel: The First Hundred Years of the Ukrainian National Association*; et *Scourging of a Nation: CBS and the Defamation of Ukraine*. Le dernier ouvrage a été publié en 1995 en réponse au reportage de l'émission 60 Minutes intitulé « The Ugly Face of Freedom », qui a été diffusé le 23 octobre 1994 sur la chaîne CBS. Le professeur Kuropas écrit également une chronique toutes les deux semaines dans le journal *The Ukrainian Weekly* de Parsippany, au New Jersey. À l'été 1998, il a fait un séjour de deux semaines en Ukraine où il a enseigné à l'Académie Ostroh près de Rivni.

Paul Robert Magocsi

Paul Robert Magocsi est professeur au Programme d'études ukrainiennes de l'Université de Toronto. Il a écrit de nombreux livres sur l'histoire de l'Ukraine et de l'Europe de l'Est; son plus récent, *A History of Ukraine*, a paru en 1996. Il a voyagé en Ukraine en septembre 1998.

Leonard Terlitsky

Leonard Terlitsky est le représentant, dans l'ex-URSS, de la Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS) de New York. Fondée il y a 120 ans, la HIAS est une organisation sans but lucratif spécialisée dans les questions d'immigration juive. Leonard Terlitsky réside à Moscou et se rend régulièrement en Ukraine et dans d'autres pays de l'ex-URSS.

RÉFÉRENCES

Agence France Presse (AFP). 28 mai 1998. Alain Navarro. « Colloque en Ukraine sur les minorités ». LISTSERV: topic@alc1.par.afp.com.

Agence France Presse (AFP). 1er avril 1998. « Ukraine-élections : partis de droite et de gauche accusent le gouvernement d'avoir falsifié les résultats ». (NEXIS)

Ambassade de l'Ukraine au Canada, Ottawa. 27 octobre 1998. Entretien téléphonique avec l'attaché de presse, Taras Malyshevski.

Ambassade de l'Ukraine aux États-Unis, Washington, DC. 15 janvier 1998. « Welcoming Remarks by Yuri Shcherbak, Ambassador of Ukraine to the USA at a Roundtable "Recent Developments of Jewish Community in Ukraine" ». [Internet] <www.brama.com/ukraine-embassy/pre0115.html>. [Date de consultation : 30 août 1998].

Antisemitism World Report 1997. 1997. 6th ed. Londres : Institute for Jewish Policy Research and American Jewish Committee [Internet] <www.ort.org/communit/jpr/AWR-web/Europe/ukraine.htm> [Date de consultation : 5 juillet 1998].

Antisemitism World Report 1996. 1996. 5th ed. Londres : Institute for Jewish Policy Research and American Jewish Committee.

Associated Press (AP). 31 août 1998. « Ukrainian Synagogue Damaged by Fire ». (NEXIS)

Associated Press (AP). 29 septembre 1997. Steve Gutterman. « Jews Mourn Victims of Babi Yar Massacre ». (NEXIS)

CNN. 30 mars 1998. « Independents Snare Quarter of Seats in Ukraine's Parliament ». [Internet]

<www.cnn.com/WORLD/9803/30/ukraine.elex/index.html> [Date de consultation : 19 octobre 1998].

Commonweath of Independent States (C.I.S.) and Eastern Europe on File. 1993. New York : Facts on File.

Country Reports on Human Rights Practices for 1997. 1998. Département d'État des États-Unis. Washington, DC : United States Government Printing Office.

Deutsche Presse-Agentur (DPA). 2 octobre 1997. Marina Denysenko. « Jews Flock to Prophet's Grave in Ukraine to Mark New Year ». (NEXIS)

Deutsche Presse-Agentur (DPA). 27 août 1996. Marina Denysenko. « Jews Hold No Grudge Against Their Fellow Ukrainians ». (Global NewsBank)

Duwalko, Eugen. Directeur exécutif, Canadian-Ukrainian Immigrant Aid Society, Toronto. 21 octobre 1998. Entretien téléphonique.

Elections in Ukraine. 25 octobre 1998. « List of Executive, Parliament and Political Parties in Ukraine ». [Internet] <www/agora.stm.it/elections/election/ukraine.htm> [Date de consultation : 30 novembre 1998].

The Europa World Year Book 1998 (Europa). 1998. 39th Ed. Vol. 2. Londres : Europa Publications.

Flanz, Gisbert H, dir. Janvier 1997. Vol. 3. « Constitution of Ukraine ». Dans *Constitutions of the Countries of the World* (*Constitutions*). Dobbs Ferry, NY : Oceana Publications.

Forward. 29 août 1997. « Mysterious New Group Makes Splash With Ad ». (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Forward. 7 février 1997. Rachel Blustain. « Ukrainian Row Augurs Trouble ». (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Frémy, Dominique et Michèle Frémy. 1997. *Quid 1998*. Paris : Éditions Robert Laffont.

Gouvernement de l'Ukraine. 1998. « Parties Registered for the March 1998 Election in Ukraine ». [Internet] <www.brama.com/ua-gov/pol-detl.html> [Date de consultation : 4 février 1998].

Interfax News Agency [Bishkek, en anglais]. 13 août 1998. « Iranian Foreign Minister, Azerbaijani President Tackle Caspian Sea ». (NEXIS)

Interfax News Agency [Bishkek, en anglais]. [Moscou, en anglais]. 14 avril 1997. « Ukraine: Foreign Minister Receives Israeli Industry Minister ». (FBIS-SOV-97-104 14 avr. 1997/WNC)

ITAR-TASS News Agency [Kharkov, en anglais]. 1er septembre 1998. « Fire Breaks Out in Synagogue in Ukrainian City ». (NEXIS)

Jaworsky, John. Professeur adjoint, Département de politologie, Université de Waterloo. 29 octobre 1998. Entretien téléphonique.

Jaworsky, John. 1998. « Nationalities Policy and Potential for Inter-Ethnic Conflict in Ukraine ». Dans *Managing Diversity in Plural Societies: Minorities, Migration and Nation-Building in Post-Communist Europe*. Dirigé par Magda Opalski. Nepean, Ontario : Forum Eastern Europe, 1998.

The Jerusalem Post. 13 février 1998. Jay Bushinsky. « Sharansky: The De Facto Foreign Minister? ». (NEXIS)

The Jerusalem Post. 26 octobre 1997. Sergei Shargorodsky. « Ukraine's Last Jewish Shtetl Nears Its End ». (NEXIS)

Jewish Telegraphic Agency [Moscou, en anglais]. 31 août 1998. Lev Krichevsky. « Fire Damages Huge Synagogue in Ukraine's Second-Largest City ». [Internet] <www.jta.org/aug98/31-fire.htm> [Date de consultation : 9 septembre

1998].

Jewish Telegraphic Agency [Moscou, en anglais]. 7 avril 1998. Lev Krichevsky. « Ukraine's Jews Remain Calm after Apparent Communist Victory ». [Internet] <www.virtual.co.il/news/jta/apr98/07-elec.htm#TOP> [Date de consultation : 9 septembre 1998].

Jewish Telegraphic Agency [Moscou, en anglais]. 25 mars 1998. Lev Krichevsky. « Jewish Candidates Vying for Ukrainian Parliament ». (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Jewish Telegraphic Agency [Moscou, en anglais]. 22 mars 1998. Lev Krichevsky. « Ukrainian Jewish Mayor Warns of Anti-Semitism on Election Eve ». [Internet] <www.jta.org/mar98/22-ukra.htm> [Date de consultation : 9 septembre 1998].

Jewish Telegraphic Agency [Moscou, en anglais]. 24 décembre 1997. Lev Krichevsky. « Around the Jewish World: Wealthy Ukrainian Jews Design Grand Plan for Local Community ». (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Jewish Telegraphic Agency [Moscou, en anglais]. 5 juin 1997. Lev Krichevsky. « Survey of Ukrainian Newspapers Shows High Level of Anti-Semitism ». (The Ethnic Newswatch/NEXIS)

Kiyevskiye Vedomosti [Kiev, en russe]. 21 juin 1997. Larisa Troyan. « Ukraine: Vadim Rabinovich Interviewed ». (FBIS-SOV-97-147-S 21 juin 1997/WNC)

Kuropas, Myron B. Professeur auxiliaire, Département d'éducation, Northern Illinois University, DeKalb, Illinois. 28 octobre 1998. Entretien téléphonique.

Libération [Paris]. 31 mars 1998. Véronique Soulé. « Ukraine : les communistes en tête ».

Magocsi, Paul Robert. Professeur, Programme d'études ukrainiennes, Université de Toronto. 27 octobre 1998. Entretien téléphonique.

Le Monde [Paris]. 1er avril 1998. Natalie Nougayrede. « Nombreuses atteintes à la liberté d'expression en Ukraine ». (NEXIS)

Le Monde diplomatique [Paris]. Mai 1998. Édouard Pflimlin. « Ukraine, une société bloquée ».

Moscow News. 11 septembre 1997. Albert Shatrov. « Ukranian Extremists Stand for "Revolutionary Reforms" ». (NEXIS)

National Conference on Soviet Jewry (NCSJ). 9 février 1998. *Country Reports Winter 1997-98: Inside the Independent States of the Former Soviet Union*. Washington, DC : NCSJ.

The New York Times. 6 janvier 1995. Jane Perlez. « Kiev Journal; Out of Ukraine's Torment, a Jewish Flowering ». (NEXIS)

Nezavisimaya Gazeta [Moscou, en russe]. 1er août 1996. Viktor Timoshenko et Marina Volkova. « Viktor Ilyukhin's Prophecy Coming True? ». (Russian Press Digest/NEXIS)

Nezavisimaya Gazeta [Moscou, en russe]. 28 décembre 1995. Yury Korolyuk. « Social-Nationalist Party Registered ». (condensé) Current Digest of the Post-Soviet Press. 24 janvier 1996/(NEXIS)

Nezavisimaya Gazeta [Moscou, en russe]. 28 décembre 1993. « National-Fascist Party Founded in Lvov ». (BBC Summary of World Broadcasts 31 déc. 1993/NEXIS)

Nezavisimost [Moscou, en russe]. 18 février 1998. Mikhail Golovin. « Ukraine: Rabinovich on Jews and Politics ». (FBIS-SOV-98-061 2 mars 1998/WNC)

Political Handbook of the World 1997. 1997. Dirigé par Arthur S. Banks et al. Binghampton, NY : CSA Publications.

The Post [Kiev, en anglais]. 10 mars 1998. Viktor Luhovyk. « A Campaign Turned Upside Down in Lviv: PDP Cashing in on Rukh's Troubles ». [Internet] <www.thepost.kiev.ua/archive/ar03-is019-10mar1998.txt> [Date de consultation : 13 novembre 1998].

Radio Free Europe/Radio Liberty (RFE/RL) Newsline. 23 novembre 1998. Vol. 2, n° 226, partie II. « Kuchma Lambastes Police for Poor Record in Combating Crime ».

Reuter. 6 mai 1996. Ron Popeski. « Odessa Jews Work to Rebuild Community ». (Global NewsBank)

Terlitsky, Leonard. Représentant dans l'ex-URSS de la Hebrew Immigrant Aid Society (HIAS). 3 décembre 1998. Entretien téléphonique.

The Times. 19 août 1996. Roger Boyes. « Embers of Ancient Hatred Glow Again ». (NEXIS)

Transitions: Changes in Post-Communist Societies [Prague]. Mai 1998. Vol. 5, n° 5. Katya Gorchinskaya. « Ukraine Joins the Party ».

Ukraine Today. 2 avril 1998. « The Left Gained 173 from 450 Seats in Parliament ». [Internet] <www.ukrainet.lviv.ua> [Date de consultation : 3 décembre 1998].

Ukrainian TV [Kiev, en ukrainien]. 24 février 1998. « National Assembly Party Seeks More 'Aggressive' Image for Ukraine ». (BBC Summary of World Broadcasts 26 févr. 1998)

The Ukrainian Weekly [Parsippany, New Jersey]. 29 mars 1998. Yarema A. Bachynsky. « Candidate Profile: Oleh Kubakh of the Ukrainian National Assembly ». (The Ethnic NewsWatch/NEXIS)

The Ukrainian Weekly [Parsippany, New Jersey]. 30 mars 1997. Irene Jarosewich. « Republican Christian Party Formed by Members Ousted from the URP ». (The Ethnic NewsWatch, vol. 65, n° 13, p. 3/NEXIS)

Ukrayina Moloda [Kiev, en ukrainien]. 20 décembre 1997. Vakhtanh Kipiani. « Ukraine: Jewish Communities Hold Unifying Congress ». (FBIS-SOV-97-365 31 déc. 1997/ WNC)

Ukrayina Moloda [Kiev, en ukrainien]. 18 décembre 1997. « Ukraine: Article Views Organizational Problems of Ukrainian Jews ». (FBIS-SOV-97-364 30 déc. 1997/WNC)

UNIAN News Agency [Kiev, en ukrainien]. 9 mai 1998. « Electoral Commission Gives Final Details of Composition of Parliament ». (BBC Summary of World Broadcasts 12 mai 1998)

UNIAN News Agency [Kiev, en ukrainien]. 6 avril 1998. « Nationalist Leader Khmara Condemns 'Criminal' Elections ». (BBC Summary of World Broadcasts 8 avr. 1998)

UNIAN News Agency [Kiev, en ukrainien]. 18 novembre 1997. « Radical Nationalists Form Electoral Bloc ». (BBC Summary of World Broadcasts 20 nov. 1997)

UNIAN News Agency [Kiev, en ukrainien]. 17 novembre 1997. « Social-National Party of Ukraine Holds Pre-Election Congress ». (BBC Summary of World Broadcasts 19 nov. 1997)

UNIAN News Agency [Kiev, en ukrainien]. 27 octobre 1997. « National Front Names Candidates in Parliamentary Election ». (BBC Summary of World Broadcasts 28 oct. 1997)

UNIAN News Agency [Kiev, en ukrainien]. 4 avril 1997. « Nationalists Form Anti-CIS Group in Parliament ». (BBC Summary of World Broadcasts 8 avr. 1997)

Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ). Juillet 1998. *Antisemitism and Religious Liberty Updates: Ukraine, Lithuania, Russian Law on Religion*. Washington, DC : UCSJ.

Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ). 25 avril 1998. Katie Downey. « 1998 Ukrainian Parliamentary Election Wrap-Up: UCSJ Analysis of Effects on Jewish Community ». [Internet] <www.fsumonitor.com/stories/042598uk.shtml> [Date de consultation : 23 septembre 1998].

Union of Councils for Soviet Jews (UCSJ). Mai 1997. *Antisemitism in the Former Soviet Union Report: 1995-1997*. Washington, DC : UCSJ.

UCSJ News. 15 juillet 1998. « Nadvornaya, Ukraine; Jews Win Cemetery Rights Case ». [Internet] <www.fsumonitor.com/stories/071598ukspcl.shtml> [Date de consultation : 16 juillet 1998].

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). S.d. 1. « The All-Ukrainian Jewish Congress ». [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/all.htm> [Date de consultation : 19 octobre 1998].

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). S.d. 2. « Religious ». [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/religiou.htm> [Date de consultation : 3 décembre 1998].

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). S.d. 3. « Education ». [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/educatio.htm> [Date de consultation : 3 décembre 1998].

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). S.d. 4. « A New Weekly Newspaper of the Congress ». [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/pr07.htm> [Date de consultation : 7 novembre 1998].

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). Août 1998. « We Have to Actively Counteract Unbridled Anti-Semitism ». [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/Press-conference.htm> [Date de consultation : 19 octobre 1998].

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). Juillet 1998. « The Delivery of the Diplomas to the First Graduates of the International Solomon University ». [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/pr06.htm> [Date de consultation : 19 octobre 1998]

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). 4 juin 1998. « The International Symposium: The State of the National Minorities... ». [Internet] <www.public.ua.net/ jewish/fighting.htm> [Date de consultation : 3 décembre 1998].

Vseukrainskiy Evreiskiy Kongress (VEK). Décembre 1997. « Press Release on the Second Meeting of the All-Ukrainian Jewish Congress ». [Internet] <www.public.ua.net/jewish/pr03.htm> [Date de consultation : 19 octobre 1998].

World Directory of Minorities. 1997. Dirigé par Minority Rights Group. Londres : Minority Rights Group International.

Za Vilnu Ukrayinu [Lviv, en ukrainien]. 17 février 1994. « Organization of Ukraine's Idealists Registered in Lviv ». (BBC Summary of World Broadcasts 1er mars 1994)

NOTES EN FIN DE DOCUMENT :

1. Selon le NCSJ, plus de la moitié des Juifs d'Ukraine sont âgés, dont bon nombre ont besoin d'aide alimentaire et médicale, de soins à domicile et d'autres formes d'assistance (9 févr. 1998, s.p.).

2. Ce serait la première université juive en Ukraine (UCSJ mai 1997, 125) et la seule en Europe de l'Est (VEK juillet 1998). Le 9 juillet 1998, environ 200 étudiants sont devenus les premiers diplômés de cette université (*ibid.*).

3. Le *Political Handbook of the World:1997* qualifie l'URP de parti nationaliste modéré (1997, 872). Deux candidats de l'URP ont été élus aux élections du 29 mars 1998 (UNIAN News Agency 9 mai 1998; *Ukraine Today* 2 avr. 1998).

4. Dans le cadre de son analyse des quotidiens ukrainiens publiés en 1996, le Centre de recherche politique de Kiev a relevé que le journal de Lviv *Za Vilnu Ukrayinu* (Pour une Ukraine libre), qui serait tiré à 135 000 exemplaires (Jewish Telegraphic Agency 5 juin 1997; *Antisemitism World Report 1996* 1996, 255), a fait paraître le plus grand nombre d'articles antisémites (124) en 1996 (Jewish Telegraphic Agency 5 juin 1997). La Direction des recherches n'a pu obtenir de renseignements à jour sur cette question parmi les sources consultées au moment de publier le présent exposé.

5. Consulter le document publié en septembre 1993 par la Direction des recherches sous le titre *Ukraine : situation des minorité ethniques* (Série « Questions et réponses ») pour avoir d'autres renseignements sur les lois adoptées avant septembre 1993 qui touchent les droits des minorités.

6. L'UCSJ a expliqué que ces 2 000 biens communautaires comprennent des synagogues, des cimetières, des écoles et des hôpitaux dans plus de 30 régions urbaines (mai 1997, 128). Le Comité ukrainien de préservation du patrimoine juif a recueilli des documents d'archives, qui indiquent où se situent plus de 700 cimetières historiques en Ukraine, pour démontrer qui en étaient les propriétaires (*ibid.*). À mesure que la privatisation s'intensifie, le gouvernement permet l'utilisation des anciens cimetières à des fins de développement commercial (*ibid.*).

7. Le système électoral de l'Ukraine est mixte : 225 des 450 sièges sont alloués, au moyen d'un scrutin proportionnel (scrutin de liste) tenu dans l'ensemble du pays, aux candidats représentant les partis qui recueillent au moins 4 p. 100 des voix (UCSJ 25 avr. 1998; *Transitions* mai 1998, 59; *Political Handbook of the World: 1997*, 870). Les autres sièges sont accordés aux vainqueurs des scrutins de circonscription, où les candidats indépendants peuvent se présenter (*ibid.*; UCSJ 25 avr. 1998; *Transitions* mai 1998, 59).

8. Parmi les députés juifs figurent l'ancien premier ministre Yefim Zvyaguilsky, de même que Grigory Sourkis, président du Congrès juif panukrainien (VEK) (Jewish Telegraphic Agency 24 déc. 1997; *ibid.* 7 avr. 1998).

Tous droits réservés Commission de l'immigration et du statut de réfugié 1999.
Dernière mise à jour 1999-12-09
Canada